

VI.

**BUDGET**

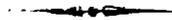
DU

**MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR**

ET

**DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE**

POUR L'EXERCICE 1891.



## NOTE PRÉLIMINAIRE.

|                                                                                                                       |     |            |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------------|---|
| Le projet de Budget du Ministère de l'Intérieur et de l'Instruction publique pour l'exercice 1891 s'élève à . . . . . | fr. | 22,855,449 | » |
| Le projet de Budget amendé pour l'exercice 1890 monte à . . . . .                                                     | fr. | 22,885,055 | » |
|                                                                                                                       |     | <hr/>      |   |
| La différence en moins pour l'exercice 1891 est de . . . . .                                                          | fr. | 49,586     | » |

Les modifications sont indiquées ci-après :

## CHAPITRE IV.

## AFFAIRES PROVINCIALES ET ÉLECTORALES.

ART. 23. — *Jetons de présence des membres et secrétaires des bureaux des élections législatives (crédit non limitatif).*

|                                    |     |        |   |
|------------------------------------|-----|--------|---|
| Crédit demandé pour 1891 . . . . . | fr. | 6,000  | » |
| — proposé pour 1890 . . . . .      |     | 63,000 | » |
|                                    |     | <hr/>  |   |
| En moins pour 1891. . . . .        | fr. | 59,000 | » |

Il n'y a pas en 1891 de renouvellement partiel des Chambres.

## CHAPITRE IX.

## LÉGION D'HONNEUR ET CROIX DE FER.

ART. 36. — *Pensions de 1,200 francs en faveur des décorés de la Croix de fer, etc.*

La dotation de la Croix de fer devait autrefois former un crédit distinct afin de permettre la répartition, à la fin de chaque exercice, des excédents provenant des extinctions entre les décorés de cette catégorie, leurs veuves ou orphelins, jusqu'à ce que la pension de ceux-ci eût atteint respectivement le chiffre de 1,200 francs ou de 400 francs fixé par la loi du Budget.

Ce taux ayant été atteint dès le 1<sup>er</sup> trimestre 1888, la Législature a autorisé, aux Budgets de 1888 et 1889, le transfert de la somme disponible

## NOTE PRÉLIMINAIRE.

sur ce crédit, au fonds spécial des blessés de Septembre, à l'effet d'augmenter jusqu'à concurrence de 365 francs les subsides alloués aux décorés de la Croix commémorative.

Il n'existe dès lors plus de motif pour séparer les deux crédits qui figurent au projet de Budget amendé de l'exercice 1890 sous les articles 56 et 57. On propose de les réunir en libellant de la manière suivante le nouvel article à résulter de cette unification :

*Pensions de 1,200 francs en faveur des décorés de la Croix de fer et des blessés de Septembre dont les titres ont été reconnus avant le 1<sup>er</sup> novembre 1864; subsides de 400 francs à leurs veuves et orphelins; subsides de 200 francs aux veuves de Légionnaires qui n'ont pas été pensionnés; subsides annuels de 365 francs aux décorés de la Croix commémorative de 1830 nécessaires; subsides et secours extraordinaires aux blessés de Septembre et à leurs familles.*

On a supprimé dans le nouveau libellé les mots « pensions de 250 francs en faveur des Légionnaires » attendu qu'il n'existe plus de titulaires.

D'autre part, la situation exposée récemment à la Chambre des Représentants établit que la dépense totale sur l'ensemble des articles 56 et 57 du Budget de 1890 ne sera que de 291,425 francs.

On croit, en conséquence, pouvoir proposer de porter le chiffre de l'article nouveau à la somme de 290,000 francs, qui suffira amplement au paiement des pensions et subsides en 1891.

Il en résultera une diminution de 41,500 francs sur le crédit global de 531,500 francs inscrit aux Budgets antérieurs.

## CHAPITRE XIV.

## ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.

ART. 105. — *Traitements et indemnités du personnel des établissements normaux de l'État, etc.*

|                                    |     |         |   |
|------------------------------------|-----|---------|---|
| Crédit demandé pour 1891 . . . . . | fr. | 727,004 | » |
| — proposé pour 1890. . . . .       |     | 733,090 | » |
|                                    |     | <hr/>   |   |
| En moins pour 1891. . . . .        | fr. | 6,086   | » |

La diminution s'explique par le rappel à l'activité d'une institutrice et par le retrait du traitement d'attente alloué, en 1884, à deux instituteurs et à trois institutrices qui appartenaient aux écoles d'application annexées aux établissements normaux de Hasselt.

## NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 108. — *Amélioration et location des locaux et matériel des écoles et sections normales primaires de l'État.*

|                                    |     |        |   |
|------------------------------------|-----|--------|---|
| Crédit demandé pour 1891 . . . . . | fr. | 78,572 | » |
| — proposé pour 1890 . . . . .      |     | 86,572 | » |
|                                    |     | <hr/>  |   |
| En moins pour 1891. . . . .        | fr. | 8,000  | » |

La diminution provient de ce que le bail conclu avec la ville de Hasselt, pour la location des bâtiments occupés par l'ancienne section normale d'instituteurs, prendra fin en 1890.

ART. 112. — *Service annuel ordinaire des écoles primaires communales et adoptées, etc.*

|                                    |     |           |   |
|------------------------------------|-----|-----------|---|
| Crédit demandé pour 1891 . . . . . | fr. | 8,802,500 | » |
| — proposé pour 1890 . . . . .      |     | 8,737,500 | » |
|                                    |     | <hr/>     |   |
| En plus pour 1891. . . . .         | fr. | 65,000    | » |

Cette augmentation, égale à celle des années précédentes, est motivée par l'accroissement de la population du royaume. Elle est indispensable pour permettre l'application de la circulaire ministérielle du 14 décembre 1884, concernant la répartition des subsides de l'État pour le service ordinaire des écoles primaires communales et adoptées.

On propose de compléter, en outre, le littéra *d* du même article, par l'adjonction des mots : « *pour 1891 et exceptionnellement pour les exercices antérieurs* » et ce, afin de permettre au Gouvernement d'imputer exceptionnellement les parts de traitement de disponibilité dues, pour les exercices antérieurs, à quelques instituteurs dont la situation n'aurait pu être régularisée en temps utile par suite de difficultés administratives ou de contestations judiciaires.



**PROJET DE LOI.**

---

**LÉOPOLD II,**

**ROI DES BELGES,**

*A tous présents et à venir, Salut.*

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Intérieur et de l'Instruction publique et des Finances, et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

**NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :**

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom, à la Chambre des Représentants, par Notre Ministre des Finances :

**ARTICLE UNIQUE.**

Le Budget du Ministère de l'Intérieur et de l'Instruction publique, pour l'exercice 1891, est fixé à la somme de vingt-deux millions huit cent trente-cinq mille quatre cent quarante-neuf francs (22,835,449 fr.), conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Laeken, le 25 février 1890.

**LÉOPOLD.**

**PAR LE ROI :**

*Le Ministre de l'Intérieur  
et de l'Instruction publique,*

**J. DEVOLDER.**

*Le Ministre des Finances,*

**A. BEERNAERT.**

---

(162)

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'INSTRUCTION  
PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1891.**

| Articles.                       | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | MONTANT<br>DES CRÉDITS<br>par article. | TOTAL<br>par chapitre. |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------|
| <b>CHAPITRE I<sup>er</sup>.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                        |                        |
| <b>ADMINISTRATION CENTRALE.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                        |                        |
| 1                               | Traitement du Ministre . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 21,000 •                               |                        |
| 2                               | Traitement des fonctionnaires, employés et gens de service; frais résultant du comité consultatif pour les questions de législation et d'administration générale . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 480,500 •                              |                        |
| 3                               | Fournitures de bureau, impressions, achats et réparations de meubles, éclairage, chauffage, menues dépenses; frais du Bulletin du Ministère et de l'Annuaire du personnel de l'enseignement de l'État . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 60,000 •                               | 582,055 •              |
| 4                               | Bibliothèque du Département: achat de livres, abonnements et souscriptions; frais d'impression, de brochage, de cartonnage et de reliure; confection du catalogue; matériel de la bibliothèque. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 5,000 •                                |                        |
| 5                               | Traitements de disponibilité pour les fonctionnaires et employés. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 9,953 •                                |                        |
| 6                               | Frais de route et de séjour; missions. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 5,800 •                                |                        |
| <b>CHAPITRE II.</b>             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                        |                        |
| <b>PENSIONS ET SECOURS.</b>     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                        |                        |
| 7                               | Premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés de l'État ou à des professeurs et instituteurs communaux, et prenant cours en 1891 ou antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier de la même année . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 52,640 •                               |                        |
| 8                               | Pensions dues par les anciennes caisses de prévoyance à des professeurs et instituteurs communaux (art. 5 de la loi du 16 mai 1876); intervention de l'État dans le payement des pensions accordées ou à accorder à des veuves, enfants ou orphelins de fonctionnaires et employés de l'État et de professeurs et instituteurs, pour les années de participation aux caisses de prévoyance supprimées par la loi du 16 mai 1876 (art. 1 <sup>er</sup> de la loi du 31 mars 1884). Termes échus antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier 1891. . . . . | 241,059 •                              | 458,235 •              |
| 9                               | Suppléments de pensions accordés en vertu de l'arrêté royal du 21 juin 1862, à des instituteurs communaux et restant dus au 1 <sup>er</sup> janvier 1891 . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 775 •                                  |                        |
| 10                              | Subvention à la caisse centrale de prévoyance des secrétaires communaux . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 37,000 •                               |                        |
| 11                              | Restitution d'avances de parts de pensions faites au Trésor public par la Caisse des veuves et orphelins des professeurs, fonctionnaires et employés de l'Administration de l'instruction publique, en conformité de la loi du 15 mars 1867 . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 5,761 •                                |                        |
| <b>A REPORTER. . . . fr.</b>    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>337,235 •</b>                       | <b>1,020,268 •</b>     |

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'INSTRUCTION  
PUBLIQUE (SUITE).**

| Articles.                                    | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | MONTANT<br>DES CRÉDITS<br>par article. | TOTAL<br>par chapitre. |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------|
|                                              | REPORT. . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 537,235 »                              | 1,020,268 »            |
| 12                                           | Secours à d'anciens fonctionnaires, employés et instituteurs primaires, à des veuves et à des enfants d'employés ou instituteurs primaires, qui, n'ayant pas droit à la pension, ont des titres à un secours, à raison de leur position malheureuse. (Les personnes qui recevaient un secours antérieurement à l'année 1891, quoique jouissant d'une pension, pourront, par mesure transitoire, continuer à recevoir le secours, s'il est établi qu'elles se trouvent dans une position nécessitante.) . . . . . | 101,000 »                              |                        |
| <b>CHAPITRE III.</b>                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                        |                        |
| <b>STATISTIQUE GÉNÉRALE.</b>                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                        |                        |
| 15                                           | Jetons de présence des membres de la commission centrale de statistique; indemnité du membre-secrétaire; indemnité au commissaire du Gouvernement pour les travaux de statistique générale et internationale . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 7,500 »                                |                        |
| 14                                           | Vérification des registres de population; frais de déplacement; indemnités pour frais de rédaction de l'Annuaire statistique, des tableaux du mouvement annuel de la population et de l'état civil et autres travaux spéciaux du bureau de la statistique générale, de la commission centrale ainsi que des commissions provinciales; traductions. . . . .                                                                                                                                                       | 8,500 »                                | 30,800 »               |
| 15                                           | Frais de bureau de la commission centrale et des commissions provinciales de statistique; frais de publication des travaux du bureau de statistique générale, de la commission centrale ainsi que des commissions provinciales; frais d'achat, de réception et d'envoi de livres et autres documents; abonnements, souscriptions et reliures . . . . .                                                                                                                                                           | 14,800 »                               |                        |
| <b>CHAPITRE IV.</b>                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                        |                        |
| <b>AFFAIRES PROVINCIALES ET ÉLECTORALES.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                        |                        |
| 16                                           | Traitements des Gouverneurs, des membres des députations permanentes et des greffiers des provinces . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 449,800 »                              |                        |
| 17                                           | Traitements des employés, gens de service et gens de peine; traitements de disponibilité:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                        |                        |
|                                              | Province d'Anvers . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 109,910 »                              |                        |
|                                              | — de Brabant. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 142,670 »                              |                        |
|                                              | — de la Flandre occidentale . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 137,685 »                              |                        |
|                                              | — de la Flandre orientale . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 159,800 »                              |                        |
|                                              | — de Hainaut. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 129,750 »                              |                        |
|                                              | — de Liège . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 125,550 »                              | 1,055,426 »            |
|                                              | — de Limbourg . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 87,710 »                               |                        |
|                                              | — de Luxembourg . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 79,400 »                               |                        |
|                                              | — de Namur . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 101,900 »                              |                        |
|                                              | Somme à répartir entre les diverses provinces pour accorder, avec les fonds à provenir des mutations, les augmentations réglementaires . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 3,071 »                                |                        |
|                                              | A REPORTER. . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1,505,226 »                            | 1,050,868 »            |

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'INSTRUCTION  
PUBLIQUE (SUITE).**

| Articles. | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                        | MONTANT<br>DES CRÉDITS<br>par article. | TOTAL<br>par chapitre. |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------|
|           | Report . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1,505,226 »                            | 1,050,868 »            |
| 18        | Frais de bureau, d'impression, de reliure, entretien du mobilier, éclairage et chauffage des locaux des administrations provinciales; dépenses diverses et imprévues :                                                                                                                                                                         |                                        |                        |
|           | Province d'Anvers . . . . . 27,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |                        |
|           | — de Brabant . . . . . 27,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                        |                        |
|           | — de la Flandre occidentale . . . . . 27,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                        |                        |
|           | — de la Flandre orientale . . . . . 27,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |                        |
|           | — de Hainaut . . . . . 27,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 231,900 »                              |                        |
|           | — de Liège . . . . . 31,500 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                        |                        |
|           | — de Limbourg . . . . . 20,700 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                        |                        |
|           | — de Luxembourg . . . . . 20,700 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                        |                        |
|           | — de Namur . . . . . 24,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                        |                        |
| 19        | Traitements et émoluments des commissaires d'arrondissement; traitements des employés; traitements de disponibilité :                                                                                                                                                                                                                          |                                        | 2,300,026 »            |
|           | Traitements des commissaires . . . . . 211,500 »                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                        |                        |
|           | Frais de bureau . . . . . 45,400 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                        |                        |
|           | Traitements des employés . . . . . 186,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 455,900 »                              |                        |
|           | Frais et travaux extraordinaires pour la revision des listes électorales à mettre à exécution le 1 <sup>er</sup> mai 1891 . . . . . 15,000 »                                                                                                                                                                                                   |                                        |                        |
| 20        | Frais de route et de tournées; missions, fournitures et travaux relatifs au placement, à l'entretien et à l'amélioration des bornes-frontières du royaume . . . . .                                                                                                                                                                            | 45,000 »                               |                        |
| 21        | Revision des listes électorales; exécution des articles 66, 92, 100 et 146 des lois électorales coordonnées. — Abonnement à un recueil de jurisprudence électorale; frais d'impression; achat et reliure d'ouvrages de droit et d'administration pour le service spécial de l'administration des affaires provinciales et communales . . . . . | 15,000 »                               |                        |
| 22        | Frais des examens de capacité électorale. — Indemnités pour le service des jurys de première instance et d'appel. — Matériel et frais d'impressions; dépenses diverses; écritures et travaux des membres du personnel, relatifs à l'exécution des dispositions de la loi du 24 août 1885 . . . . .                                             | 50,000 »                               |                        |
| 23        | Jetons de présence des membres et secrétaires des bureaux des élections législatives (crédit non limitatif) . . . . .                                                                                                                                                                                                                          | 6,000 »                                |                        |
|           | A REPORTER . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | »                                      | 3,359,894 »            |

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'INSTRUCTION  
PUBLIQUE (SUITE).**

| Articles. | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET LE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | MONTANT<br>DES CRÉDITS<br>par article. | TOTAL<br>par chapitre. |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------|
|           | REPORT. . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | »                                      | 3,350,894 »            |
|           | <b>CHAPITRE V.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                        |                        |
|           | MILICE.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                        |                        |
| 24        | Indemnités aux membres civils des conseils de milice et aux commissaires d'arrondissement; aux Gouverneurs de province et aux membres des députations permanentes appelés à faire partie des commissions provinciales ou des conseils de revision; aux secrétaires de milice, ainsi qu'aux agents faisant fonctions de secrétaire auprès des commissions provinciales et des conseils de revision. Vacations des médecins et chirurgiens. Frais de recours en cassation. Traductions. . . . . | 110,000 »                              | 130,000 »              |
| 25        | Registres, certificats et autres imprimés nécessaires à l'exécution des lois sur la milice. Matériel indispensable aux opérations de la milice. Achat et reliure d'ouvrages concernant la milice. Dépenses diverses. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                  | 20,000 »                               |                        |
|           | <b>CHAPITRE VI.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |                        |
|           | GARDE CIVIQUE.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                        |                        |
| 26        | Inspection générale et commandements supérieurs: traitements, indemnités, frais de route et de séjour . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 25,000 »                               | 134,700 »              |
| 27        | Entretien, chauffage, éclairage des locaux de l'inspection générale; frais de bureau; frais divers. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1,500 »                                |                        |
| 28        | Magasin central d'armement et d'équipement; outillage, entretien, chauffage et éclairage des locaux. Achat, entretien et réparation d'armes et d'objets d'équipement. Achat d'ouvrages et de publications intéressant la garde civique. Impressions et reliures . .                                                                                                                                                                                                                           | 10,500 »                               |                        |
| 29        | Personnel du magasin central d'armement et d'équipement. Traitements, indemnités, salaires, frais de route et de séjour. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 7,500 »                                |                        |
| 30        | Tir national; prix en argent, en armes, en objets d'orfèvrerie; frais d'organisation des grands concours annuels; dépenses diverses . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 44,000 »                               |                        |
| 31        | Personnel permanent du Tir national . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 3,200 »                                |                        |
| 32        | Subsides pour la construction de tirs et l'encouragement de tirs à la cible aux armes de guerre dans les villes ou communes rurales; prix en argent, en armes, en objets d'orfèvrerie, trophées — prix de tir . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                       | 43,000 »                               |                        |
|           | <b>CHAPITRE VII.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                        |                        |
|           | FÊTES NATIONALES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                        |                        |
| 33        | Frais de célébration des fêtes nationales; frais d'illumination . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 34,000 »                               | 34,000 »               |
|           | A REPORTER, . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | »                                      | 3,058,894 »            |

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'INSTRUCTION  
PUBLIQUE (SUITE).**

| Articles                                      | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | MONTANT<br>DES CRÉDITS<br>par article | TOTAL<br>par chapitre |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------|
|                                               | REPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | fr . . . . .                          | 3 638,594 »           |
| <b>CHAPITRE VIII</b>                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                       |                       |
| DÉCORATION CIVIQUE ET RÉCOMPENSES PÉCUNIAIRES |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                       |                       |
| 34                                            | Décoration civique achat des insignes, impression des diplômes et frais de distribution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 17,000 »                              | 20,000 »              |
| 35                                            | Récompenses pécuniaires pour actes de courage, de dévouement et d'humanité, traduction et expédition des diplômes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 3,000 »                               |                       |
| <b>CHAPITRE IX</b>                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                       |                       |
| LÉGION D'HONNEUR ET CROIX DE FER              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                       |                       |
| 36                                            | Pensions de 1,200 francs en faveur des décorés de la Croix de fer et des blessés de Septembre dont les titres ont été reconnus avant le 1 <sup>er</sup> novembre 1864, subsides de 400 francs à leurs veuves et orphelins, subsides de 200 francs aux veuves de Légionnaires qui n'ont pas été pensionnés, subsides annuels de 365 francs aux décorés de la Croix commémorative de 1850 nécessitieux, subsides et secours extraordinaires aux blessés de Septembre et à leurs familles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 200,000 »                             | 200,000 »             |
| <b>CHAPITRE X</b>                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                       |                       |
| SCIENCES ET LETTRES                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                       |                       |
| 37                                            | Subsides et encouragements littéraires et scientifiques, voyages et missions littéraires, scientifiques ou archéologiques, fouilles et travaux dans l'intérêt de l'archéologie nationale, location d'une table d'étude à la station zoologique de Naples, subsides aux veuves et aux orphelins délaissés par les littérateurs Gauret, Denis Soltau et H Van Peene, secours à des littérateurs ou savants qui sont dans le besoin, ou aux familles de littérateurs ou savants décédés, sociétés littéraires et scientifiques, prix quinquennaux et décennaux fondés par les arrêtés royaux du 1 <sup>er</sup> décembre 1845, du 6 juillet 1851 et du 20 décembre 1882, souscriptions, acquisition d'ouvrages destinés aux bibliothèques populaires, acquisition et reliure d'ouvrages scientifiques ou littéraires pour le service spécial de l'administration des lettres et des sciences. Frais du bureau de l'Union internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques, frais d'impression et autres dépenses relatives à l'exécution de la loi du 30 septembre 1887, dépenses diverses, encouragements à la littérature et à l'art dramatique (littéraire et musical), publication de documents rapportés de pays étrangers, continuation de la publication des actes des anciens États généraux, publication d'une bibliographie nationale (Y compris 27,700 francs en charge extraordinaire et temporaire) | 156,100 »                             |                       |
|                                               | A REPORTER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | fr 156,100 »                          | 3,068,594 »           |

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTERIEUR ET DE L'INSTRUCTION  
PUBLIQUE (SUITE).**

| Articles.                                                          | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | MONTANT<br>DES CRÉDITS<br>par article. | TOTAL<br>par chapitre. |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------|
|                                                                    | REPORT. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 156,100 •                              | 3,963,594 •            |
| 38                                                                 | Académie royale des sciences, des lettres et des beaux-arts de Belgique; dépenses ordinaires et subsides extraordinaires à l'Académie royale de Belgique, afin de la mettre à même d'augmenter le chiffre des prix pour les principales questions portées aux programmes de ses concours; examen et jugement des concours de la fondation De Keyn; publication d'une collection des grands écrivains du pays; publication des <i>Chroniques belges inédites</i> ; rédaction et publication de la table chronologique des chartes, diplômes, lettres patentes et autres actes imprimés, concernant l'histoire de la Belgique; publication d'une biographie nationale; publication de la correspondance du cardinal de Granvelle. . . . .       | 108,075 •                              |                        |
| 50                                                                 | Académie royale flamande de langue et de littérature. — Dépenses ordinaires et location d'un local; publication des anciens monuments de la littérature flamande; part contributive de la Belgique dans les frais de publication d'un dictionnaire étymologique de la langue néerlandaise. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 23,600 •                               |                        |
| 40                                                                 | Palais des Académies. — Traitement et salaire du personnel; chauffage, éclairage et frais d'entretien. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8,850 •                                |                        |
| 41                                                                 | Observatoire royal; personnel; salaire des gens de service. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 64,500 •                               |                        |
| 42                                                                 | Observatoire royal; frais de matériel; acquisition d'instruments; impressions . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 52,400 •                               |                        |
| 43                                                                 | Bibliothèque royale; personnel; rédaction du catalogue général . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 93,400 •                               | 823,823 •              |
| 44                                                                 | Bibliothèque royale; matériel et acquisitions . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 75,700 •                               |                        |
| 45                                                                 | Musée royal d'histoire naturelle; personnel et frais d'études des collections . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 73,700 •                               |                        |
| 46                                                                 | — — matériel et acquisitions. (Y compris 18,000 francs en charge extraordinaire et temporaire.) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 50,350 •                               |                        |
| 47                                                                 | Archives du royaume à Bruxelles; personnel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 57,000 •                               |                        |
| 48                                                                 | Archives du royaume; matériel; atelier de reliure pour la restauration des documents. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 8,200 •                                |                        |
| 49                                                                 | Archives de l'État dans les provinces; personnel. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 50,750 •                               |                        |
| 50                                                                 | Frais de publication des <i>Inventaires des archives</i> ; frais de recouvrement de documents provenant des archives, tombés dans des mains privées; frais d'acquisition ou de copie de documents concernant l'histoire nationale; dépenses de matériel des dépôts d'archives dans les provinces; subsides pour le classement et pour la publication des inventaires des archives appartenant aux provinces, aux communes et aux établissements publics; dépenses diverses relatives aux archives; recouvrement d'archives restées au pouvoir de gouvernements étrangers; frais de classement, de copie et de transport, etc.; inspection des archives communales. (Y compris 8,000 francs en charge extraordinaire et temporaire.) . . . . . | 12,200 •                               |                        |
| <b>CHAPITRE XI.</b>                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                        |                        |
| <b>BEAUX-ARTS.</b>                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                        |                        |
| <i>Encouragements en faveur des arts plastiques et graphiques.</i> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                        |                        |
| 51                                                                 | Commandes et acquisitions d'œuvres d'artistes vivants ou d'artistes dont le décès ne remonte pas à plus de dix ans; subsides aux établissements publics, aux communes et aux provinces, pour aider à la commande ou à l'acquisition d'œuvres d'art; travaux de peinture murale avec le concours des communes et des établissements intéressés; encouragements à la gravure en taille-douce, à la gravure en médailles, aux publications relatives aux beaux-arts; subsides; souscriptions et acquisitions d'œuvres d'un intérêt artistique ou archéologique; subsides à des fabriques d'église, . . . . .                                                                                                                                     |                                        |                        |
|                                                                    | À REPORTER. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | . . . . .                              | 4,702,417 •            |

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'INSTRUCTION  
PUBLIQUE (SUITE).**

| Articles | DESIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | MONTANT<br>DES CRÉDITS<br>par article | TOTAL<br>par chapitre. |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------|
|          | REPORT . . . . . fr                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | . . . . .                             | 4,792,417 »            |
|          | à titre d'encouragement pour l'exécution d'objets mobiliers religieux offrant un caractère artistique reconnu, subsides aux sociétés instituées pour l'encouragement des beaux-arts, aux expositions locales, aux expositions organisées à l'étranger dans l'intérêt de l'École belge, subsides et encouragements à des artistes qui ont donné des preuves de mérite, voyages à l'étranger et dans le pays, dans l'intérêt de leurs études, missions, secours aux familles d'artistes décédés, frais relatifs aux grands concours de peinture, de sculpture, d'architecture et de gravure, ateliers à Rome, acquisition et reliure d'ouvrages pour le service spécial de la direction générale des beaux arts, frais de réception, de déballage et de remballage, etc, d'œuvres d'art envoyées à l'examen ou à d'autres titres, dépenses diverses (y compris 20,000 francs en charge extraordinaire et temporaire)                                                                                                                         | 350,250 »                             |                        |
| 52       | Expositions générales des beaux-arts, part d'intervention de l'Etat dans les frais d'acquisition, pour les musées locaux, d'œuvres d'art envoyées aux expositions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 40,000 »                              |                        |
| 55       | Palais des beaux-arts, à Bruxelles. Traitement du gardien. Frais de chauffage, d'éclairage et d'entretien des locaux . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8,850 »                               |                        |
|          | <i>Encouragements en faveur de l'enseignement<br/>des arts plastiques et graphiques</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                       |                        |
| 54       | Institut supérieur et Académie royale des beaux-arts d'Anvers, dotation de l'Etat destinée, avec la subvention de la ville d'Anvers, à couvrir les dépenses du personnel, du matériel et les acquisitions pour le musée ancien — Académies et écoles de dessin autres que l'Académie d'Anvers, Ecole des arts décoratifs de Bruxelles, subsides, dotations, acquisitions de modèles, de médailles et de livres destinés aux académies et écoles de dessin et frais d'entretien et de conservation desdits objets — Inspection des beaux arts, des académies et des écoles, travaux d'écritures et autres incombant spécialement au service des académies et des écoles, conseil de perfectionnement de l'enseignement des arts du dessin, subsides à de jeunes artistes pour les aider dans leurs études, grands concours de peinture, de sculpture, d'architecture et de gravure, pensions des lauréats, reproduction des objets d'art destinés aux échanges internationaux et frais relatifs à ces échanges, dépenses diverses . . . . . | 441,080 »                             |                        |
|          | <i>Musées royaux de peinture et de sculpture, musée Wiertz</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                       |                        |
| 55       | Musée royal de peinture et de sculpture, personnel. — Musée moderne, surveillance — Musée Wiertz, frais de surveillance et traitement du conservateur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 44,000 »                              |                        |
| 56       | Musée royal de peinture et de sculpture, matériel et acquisitions, frais d'impression des catalogues — Musée moderne, conservation, entretien, chauffage, mobilier, frais divers et imprévus — Musée Wiertz, matériel et frais d'entretien . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 92,760 »                              |                        |
| 57       | Musée royal d'armures et d'antiquités — Personnel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 21,250 »                              |                        |
| 58       | Musée royal d'armures et d'antiquités — Matériel et acquisitions, frais d'impression et de vente du catalogue, collection sigillographique (Y compris 5,000 francs en charge extraordinaire.) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 39,400 »                              |                        |
|          | <i>Monuments publics</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                       | 1,811,905 »            |
| 59       | Monuments à élever aux hommes illustres de la Belgique, subsides aux villes et aux provinces, médailles à consacrer aux événements mémorables . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 75,000 »                              |                        |
|          | <i>Restauration des monuments et conservation des œuvres d'art</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                       |                        |
| 60       | Subsides aux provinces, aux villes et aux communes dont les ressources sont insuffisantes pour la restauration des monuments, subsides pour la restauration et la conservation des objets d'art et d'archéologie appartenant aux administrations publiques, aux églises, etc, travaux d'entretien aux propriétés de l'Etat qui ont un intérêt exclusivement historique . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 86,000 »                              |                        |
|          | A REPORTER . . . . . fr                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1,202,199 »                           | 6,604,320 »            |

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'INSTRUCTION  
PUBLIQUE (SUITE)**

| Articles. | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | MONTANT<br>DES CRÉDITS<br>par article. | TOTAL<br>par chapitre. |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------|
|           | REPORT. . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1,202,199 »                            | 6,604,320 »            |
| 61        | Subsides aux provinces, aux communes et aux fabriques d'église pour restaurations artistiques aux édifices religieux classés comme monuments . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 100,000 »                              |                        |
| 62        | Commission royale des monuments. Personnel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 12,950 »                               |                        |
| 63        | — — — Jetons de présence des membres de cette commission; frais de voyage des membres, du secrétaire et de deux dessinateurs; bibliothèque, mobilier, chauffage, impressions, frais de bureau, achat d'instruments; compte rendu des séances générales, indemnités des sténographes et frais de publication. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 17,200 »                               |                        |
| 64        | Frais de route et de séjour et jetons de présence des trois commissaires de l'Académie royale de Belgique adjoints à la commission royale des arts et des monuments; frais de route et de séjour des membres correspondants de cette commission. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 5,000 »                                |                        |
| 65        | Bulletin des commissions d'art et d'archéologie; rédaction, publication; dépenses diverses.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 7,000 »                                |                        |
|           | <i>Encouragements en faveur de l'art musical.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                        |                        |
| 66        | Conservatoire royal de musique de Bruxelles. — Dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel. — Cours élémentaire de musique . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 164,820 »                              |                        |
| 67        | Conservatoire royal de musique de Liège. — Dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 77,208 »                               |                        |
| 68        | Conservatoire royal de musique de Gand. — Dotation de l'État destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 54,526 »                               |                        |
| 69        | Subsides aux écoles de musique autres que les conservatoires royaux; subsides aux sociétés musicales. Inspection des écoles de musique; acquisition de livres et de médailles destinés aux lauréats des concours et aux élèves des écoles de musique. Dépenses diverses. Bourses d'études en faveur des élèves des conservatoires royaux et d'autres écoles de musique. Subsides et encouragements à des artistes musiciens qui ont donné des preuves de mérite; voyages à l'étranger dans l'intérêt de leur talent; missions; subsides et souscriptions en faveur de publications et d'auditions d'œuvres musicales; concerts nationaux; secours aux familles d'artistes décédés. Publication des œuvres des anciens musiciens belges; frais relatifs aux grands concours de composition musicale; pensions des lauréats de ces concours; dépenses diverses. Conseil de perfectionnement des études musicales. (Y compris 11,000 francs en charge extraordinaire.) . . . . .<br>(Une somme de 20,000 francs pourra être, le cas échéant, transférée de l'art. 69 à l'art. 54 du Budget). | 173,000 »                              |                        |
|           | <b>CHAPITRE XII.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                        |                        |
|           | ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |                        |
| 70        | Conseil de perfectionnement de l'enseignement supérieur; traitement du secrétaire . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1,000 »                                |                        |
| 71        | Conseil de perfectionnement de l'enseignement supérieur; frais de route, de séjour et de séance des membres du Conseil; impressions, autographies, copies et autres travaux ordonnés par ledit Conseil. Bibliothèque: acquisition d'ouvrages et reliures. Dépenses et frais divers . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2,000 »                                |                        |
| 72        | Traitements du personnel enseignant et du personnel administratif des deux Universités de l'État; traitements de disponibilité . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1,202,700 »                            |                        |
| 73        | Matériel des Universités de l'État et de leurs dépendances, y compris le service des cliniques.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 305,500 »                              |                        |
|           | A REPORTER. . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1,509,200 »                            | 6,604,320 »            |

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'INSTRUCTION  
PUBLIQUE (SUITE).**

| Articles.                  | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | MONTANT<br>DES CRÉDITS<br>par article. | TOTAL<br>par chapitre. |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------|
|                            | REPORT. . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1,509,200 »                            | 6,604,320 »            |
| 74                         | Bourses universitaires; bourses de voyage; frais de concours pour la collation de ces bourses.<br>(Est autorisé éventuellement le report par arrêté royal au prochain exercice de la partie de cette allocation affectée à des bourses de voyage non conférées pendant l'exercice budgétaire, mais qui doivent l'être l'année suivante par application du 3 <sup>e</sup> alinéa de l'article 46 de la loi du 20 mai 1876 sur la collation des grades académiques, etc.) | 85,000 »                               |                        |
| 75                         | Jury central; frais de voyage et indemnités de vacation aux membres du jury. . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 60,000 »                               |                        |
| 76                         | Jury central; matériel; salaire des huissiers et indemnités aux membres du personnel spécialement chargés des travaux matériels d'organisation. . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 5,000 »                                | 1,685,400 »            |
| 77                         | Commission d'entérinement. — Frais de route et de séjour et indemnités de séance aux membres. Matériel de la commission. . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 4,000 »                                |                        |
| 78                         | Commission d'entérinement. — Traitement du commis . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 2,200 »                                |                        |
| 79                         | Concours de l'enseignement supérieur; frais de ce concours; impression des mémoires couronnés et d'autres ouvrages intéressant les Universités. . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 6,000 »                                |                        |
| 80                         | Subsides pour encourager la publication des travaux des membres du personnel des Universités de l'État et pour subvenir aux frais des missions ayant principalement pour objet l'intérêt de l'enseignement supérieur. Souscriptions . . . .                                                                                                                                                                                                                             | 14,000 »                               |                        |
| <b>CHAPITRE XIII.</b>      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                        |                        |
| <b>ENSEIGNEMENT MOYEN.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                        |                        |
| 81                         | Conseil de perfectionnement de l'enseignement moyen. Traitement du secrétaire . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2,000 »                                |                        |
| 82                         | Conseil de perfectionnement de l'enseignement moyen. Frais de route, de séjour et de séance des membres du Conseil; impressions, autographes, copies et autres travaux ordonnés par ledit Conseil. Bibliothèque: acquisition d'ouvrages et reliures. Dépenses et frais divers . . . .                                                                                                                                                                                   | 4,000 »                                |                        |
| 83                         | Inspection des établissements d'instruction moyenne: personnel, traitements et indemnités.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 24,200 »                               |                        |
| 84                         | Inspection des établissements d'instruction moyenne; frais de voyage; missions; rémunérations; frais de bureau . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 10,800 »                               |                        |
| 85                         | Inspection de l'enseignement de la gymnastique; traitement de l'inspecteur . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 7,000 »                                |                        |
| 86                         | Inspection de l'enseignement de la gymnastique; frais de route et de séjour . . . .<br>(Service mixte avec l'administration de l'enseignement primaire.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 5,000 »                                |                        |
| 87                         | École normale de l'enseignement moyen du degré supérieur pour les humanités, à Liège; personnel; traitements ou indemnités. Section normale spéciale des langues modernes, à Liège; personnel; traitements ou indemnités. École normale des sciences et cours normaux flamands, à Gand; personnel; traitements ou indemnités. Écoles normales de l'enseignement moyen du degré inférieur pour garçons, à Nivelles et à Bruges;                                          |                                        |                        |
|                            | <b>À REPORTER. . . . fr.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>55,000 »</b>                        | <b>8,280,720 »</b>     |

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'INSTRUCTION  
PUBLIQUE (SUITE).**

| Articles. | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | MONTANT<br>DES CRÉDITS<br>par article. | TOTAL<br>par chapitre. |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------|
|           | Report. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 55,000 *                               | 8,289,720 *            |
|           | personnel; traitements ou indemnités. Sections normales de l'enseignement moyen du degré inférieur pour filles, à Bruxelles et à Liège; personnel; traitements ou indemnités. Écoles et sections normales de l'enseignement moyen du 1 <sup>er</sup> et du 2 <sup>d</sup> degré; personnel administratif et enseignant; augmentations de traitement conformément à la loi du 2 juillet 1875 . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 172,515 *                              |                        |
| 88        | École normale de l'enseignement moyen du degré supérieur pour les humanités, à Liège. Inspection; frais de route et de séjour; matériel. Section normale spéciale des langues modernes, à Liège; matériel. École normale des sciences et cours normaux flamands, à Gand; matériel. Écoles normales de l'enseignement moyen du degré inférieur pour garçons, à Nivelles et à Bruges; matériel. Sections normales de l'enseignement moyen du degré inférieur pour filles; matériel. Écoles et sections normales de l'enseignement moyen du 1 <sup>er</sup> et du 2 <sup>d</sup> degré. Bourses d'études; subsides aux élèves les plus distingués de l'enseignement normal du 1 <sup>er</sup> degré, ayant terminé leurs études, pour les aider à fréquenter des établissements pédagogiques étrangers. . . . . | 51,580 *                               |                        |
| 89        | Jurys d'examen de l'enseignement moyen. Frais de voyage, de séance et de vacation; indemnités et rémunérations de toute espèce . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 60,200 *                               |                        |
| 90        | Jury d'examen de l'enseignement moyen; matériel. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1,500 *                                |                        |
| 91        | Athénées royaux (loi du 1 <sup>er</sup> juin 1850); personnel, traitements, indemnités, suppléments de minerval, subsides. Athénées ou collèges royaux (loi du 15 juin 1881); personnel, traitements, indemnités, suppléments de minerval, subsides. Écoles moyennes (loi du 1 <sup>er</sup> juin 1850); personnel, traitements, indemnités, subsides. Écoles moyennes (loi du 15 juin 1881); personnel, traitements, indemnités, subsides. Complément de traitement à des professeurs d'athénée attachés provisoirement à certains collèges communaux . . . . .                                                                                                                                                                                                                                             | 5,133,064 *                            |                        |
| 92        | Athénées ou collèges royaux Sections industrielles et commerciales. Fréquentation des cours de l'Institut supérieur de commerce, à Anvers . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 4,000 *                                | 3,781,428 *            |
| 93        | Écoles moyennes. — Bourses. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 55,000 *                               |                        |
| 94        | Établissements communaux ou provinciaux d'instruction moyenne du premier et du second degré pour garçons. Subsides aux provinces et aux communes . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 154,371 *                              |                        |
| 95        | Établissements communaux d'enseignement moyen pour filles. Subsides . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 52,000 *                               |                        |
| 96        | Concours général entre les établissements d'instruction moyenne. Frais de route et de séjour des délégués; indemnités aux membres des jurys, aux personnes adjointes à ces jurys, ainsi qu'aux membres du personnel spécialement chargés des travaux matériels et d'organisation. Impressions; fournitures et frais divers . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 29,700 *                               |                        |
| 97        | Professeurs de l'enseignement moyen du premier et du second degré sans emploi. Indemnités . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 2,000 *                                |                        |
| 98        | Traitements de disponibilité accordés à des professeurs de l'enseignement moyen . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 65,000 *                               |                        |
| 99        | Publication d'ouvrages classiques ou intéressant l'enseignement moyen. Encouragements; subsides; souscriptions; achats; missions dans l'intérêt de l'enseignement moyen; frais de voyage; indemnités . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 10,000 *                               |                        |
|           | À REPORTER. . . . . fr                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 5,770,928 *                            | 12,071,148 *           |

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'INSTRUCTION  
PUBLIQUE (SUITE).**

| Articles.                     | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | MONTANT<br>DES CRÉDITS<br>par article. | TOTAL<br>par chapitre. |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------|
|                               | Report. . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 3,779,928 *                            | 12,071,148 *           |
| 100                           | Formation d'une bibliothèque d'ouvrages de philologie et d'histoire, à l'usage des professeurs des établissements d'instruction moyenne soumis au régime de la loi du 1 <sup>er</sup> juin 1850. Acquisitions; reliures et autres dépenses . . . . .                                                                                                                                | 1,500 *                                |                        |
| <b>CHAPITRE XIV.</b>          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                        |                        |
| <b>ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                        |                        |
| 101                           | Conseil de perfectionnement de l'enseignement primaire; traitement du secrétaire. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 2,000 *                                |                        |
| 102                           | Conseil de perfectionnement de l'enseignement primaire; frais de route aux membres; jetons de présence aux membres et aux fonctionnaires appelés, par l'arrêté royal du 2 février 1885, à prendre part aux travaux du Conseil; impressions, autographes, copies et autres travaux ordonnés par ledit Conseil; acquisitions d'ouvrages, reliures, dépenses et frais divers . . . . . | 3,800 *                                |                        |
| 103                           | Traitements de l'inspecteur, de l'inspectrice et du vérificateur des économats des écoles normales; traitements des inspecteurs principaux; traitements des inspecteurs cantonaux. Traitements de disponibilité. . . . .                                                                                                                                                            | 415,525 *                              |                        |
| 104                           | Frais de voyage de l'inspecteur, de l'inspectrice et du vérificateur des économats des écoles normales. Indemnités casuelles pour la visite des écoles et autres services : 1 <sup>o</sup> aux inspecteurs principaux; 2 <sup>o</sup> aux inspecteurs cantonaux; 5 <sup>o</sup> aux inspectrices déléguées.                                                                         | 164,800 *                              |                        |
| 105                           | Traitements et indemnités du personnel des établissements normaux de l'État. Traitements de disponibilité des membres du personnel des établissements normaux de l'État. Cours normaux temporaires pour les instituteurs et les institutrices des écoles communales et des écoles adoptées. Indemnités aux personnes chargées de ces cours; frais divers.                           | 727,004 *                              | 10,758,301 *           |
| 106                           | Frais des jurys d'admission dans les écoles normales et les sections normales primaires de l'État; frais des jurys de sortie dans les écoles normales et les sections normales de l'État, ainsi que dans les écoles normales agréées; frais des jurys d'examen d'instituteur et d'entérinement, institués en vertu des art. 8 et 17 de la loi du 20 septembre 1884.                 | 22,000 *                               |                        |
| 107                           | Frais d'impressions, achat de registres et fournitures diverses pour le service spécial de l'administration de l'enseignement primaire . . . . .                                                                                                                                                                                                                                    | 6,000 *                                |                        |
| 108                           | Amélioration et location des locaux et matériel des écoles et sections normales primaires de l'État . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                       | 78,572 *                               |                        |
| 109                           | Bourses aux élèves des écoles normales et des sections normales de l'État et des écoles normales agréées. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                   | 200,000 *                              |                        |
|                               | A REPORTER. . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1,619,701 *                            | 22,829,449 *           |

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'INSTRUCTION  
PUBLIQUE (SUITE).**

| Articles.                                                                                 | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | MONTANT<br>DES CRÉDITS<br>par article. | TOTAL<br>par chapitre. |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------|
|                                                                                           | REPORT. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1,610,701 •                            | 22,829,449 •           |
| 110                                                                                       | Frais des conférences des instituteurs. Frais des conférences agricoles et horticoles des instituteurs. Achat de spécimens d'arbres fruitiers et de graines. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 100,000 •                              |                        |
| 111                                                                                       | Construction, acquisition, amélioration et ameublement de maisons d'école; frais de surveillance et de contrôle; frais de confection de meubles et de plans types. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 100,000 •                              |                        |
| 112                                                                                       | Service annuel ordinaire des écoles primaires communales et adoptées; subsides aux communes et aux écoles adoptées par le Gouvernement en exécution de l'article 4, 5 <sup>e</sup> alinéa, de la loi du 20 septembre 1884. Subsides extraordinaires aux communes (charge temporaire). Subsides aux chefs des établissements normaux pour couvrir le déficit du budget de l'école d'application. Part de l'État dans les traitements de disponibilité d'instituteurs primaires communaux pour 1891 et exceptionnellement pour les exercices antérieurs. Subsides spéciaux aux communes qui appellent à un emploi dans leurs écoles primaires des instituteurs jouissant d'un traitement de disponibilité. Service annuel ordinaire des écoles gardiennes. Service annuel ordinaire des cours d'adultes . . . . . | 8,802,500 •                            |                        |
| 113                                                                                       | Concours : 1 <sup>o</sup> entre les élèves des écoles primaires; 2 <sup>o</sup> entre les élèves des écoles d'adultes. Récompenses aux élèves qui se distinguent dans les concours; indemnités aux membres des jurys, aux surveillants, ainsi qu'aux membres du personnel spécialement chargés des travaux matériels et d'organisation. Impressions, fournitures et frais divers.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 60,000 •                               |                        |
| 114                                                                                       | Musée scolaire national. — Personnel; traitements et indemnités . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 10,900 •                               |                        |
| 115                                                                                       | Musée scolaire national. — Matériel; expositions pédagogiques en Belgique et à l'étranger.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 14,200 •                               |                        |
| 116                                                                                       | Publications intéressant l'instruction primaire; abonnements; souscriptions; acquisition d'ouvrages pour les bibliothèques des écoles normales et pour les bibliothèques cantonales. Frais des bibliothèques des conférences cantonales et des musées scolaires cantonaux; achat de collections et d'appareils; meubles; frais d'impression de catalogues; indemnités aux instituteurs chargés de la tenue des bibliothèques et de la conservation des collections scientifiques. Missions, frais de voyage et travaux extraordinaires dans l'intérêt du service de l'enseignement primaire. . . . .                                                                                                                                                                                                            | 51,000 •                               |                        |
| <b>CHAPITRE XV.</b>                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                        |                        |
| <b>DÉPENSES IMPRÉVUES.</b>                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                        |                        |
| 117                                                                                       | Dépenses imprévues non libellées au Budget. — Secours à accorder aux familles pour frais de dernière maladie et de funérailles de fonctionnaires décédés ou d'agents pensionnés qui se trouvent dans une situation malheureuse . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 6,000 •                                | 6,000 •                |
| TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR<br>ET DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE . . . . . fr. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                        | 22,835,449 •           |

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté  
du 25 février 1890.

**LÉOPOLD.**

PAR LE ROI :

*Le Ministre de l'Intérieur  
et de l'Instruction publique,*

**J. DEVOLDER.**

*Le Ministre des Finances,*

**A. BEERNAERT.**

**DÉVELOPPEMENTS**

**DU**

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR**

**ET**

**DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE**

**pour l'exercice 1891.**



## BUDGET DE L'EXERCICE 1891.

| NUMÉRO<br>des<br>articles.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                      |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------|---------------|-------------------------|---------------------|---------|-----------------------|------------------------------|---------------|------------------------------|---|---|--------|--------|--|-------------------------------|---|---|-----------------|--------|--|----------------------|---|---|------------|--------|--|-----------------------------|----|---|------------|--------|--|---------------------------|----|---|------------|--------|--|-----------------------------|----|---------------------------------------|---------------|---------|--|--------------------------|----|--------------------------------------------------------|---------------|--------|--|--------------------------------|---|---|---|-------|--|----------------------------------------|----|---|-------------|--------|--|--|--|--|--|---------|--|
| <b>CHAPITRE 1<sup>er</sup>.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                        |                                                                                                                                                                                                            |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |
| <b>ADMINISTRATION CENTRALE.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                        |                                                                                                                                                                                                            |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | a.                                     | Traitement du Ministre . . . . .                                                                                                                                                                           |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | a.                                     | — des fonctionnaires, employés et gens de service . . . . .                                                                                                                                                |                       |                              |               | 475,300 »               |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |
| <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th data-bbox="395 931 660 958">DÉSIGNATION PAR GRADES.</th> <th data-bbox="703 920 772 976">NOMBRE<br/>d'agents.</th> <th data-bbox="799 931 868 958">CLASSE.</th> <th data-bbox="916 920 1011 976">TRAITEMENT<br/>par an.</th> <th data-bbox="1043 920 1123 976">MONTANT<br/>de la<br/>dépense.</th> <th data-bbox="1193 931 1315 958">Observations.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Secrétaire général . . . . .</td> <td>1</td> <td>n</td> <td>12,000</td> <td>12,000</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Directeurs généraux . . . . .</td> <td>5</td> <td>n</td> <td>10,000 à 12,000</td> <td>57,000</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Directeurs . . . . .</td> <td>6</td> <td>n</td> <td>Max. 8,000</td> <td>47,100</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Chefs de division . . . . .</td> <td>10</td> <td>n</td> <td>Max. 6,500</td> <td>56,500</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Chefs de bureau . . . . .</td> <td>13</td> <td>n</td> <td>Max. 5,000</td> <td>50,000</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Commis rédacteurs . . . . .</td> <td>40</td> <td>1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> cl.</td> <td>2,200 à 4,000</td> <td>150,700</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Commis d'ordre . . . . .</td> <td>28</td> <td>1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cl.</td> <td>1,400 à 2,600</td> <td>52,600</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Employés temporaires . . . . .</td> <td>3</td> <td>n</td> <td>n</td> <td>4,000</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Huissiers et gens de service . . . . .</td> <td>36</td> <td>n</td> <td>800 à 2,400</td> <td>56,400</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td style="text-align: center;">475,300</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> |                                        |                                                                                                                                                                                                            |                       |                              |               | DÉSIGNATION PAR GRADES. | NOMBRE<br>d'agents. | CLASSE. | TRAITEMENT<br>par an. | MONTANT<br>de la<br>dépense. | Observations. | Secrétaire général . . . . . | 1 | n | 12,000 | 12,000 |  | Directeurs généraux . . . . . | 5 | n | 10,000 à 12,000 | 57,000 |  | Directeurs . . . . . | 6 | n | Max. 8,000 | 47,100 |  | Chefs de division . . . . . | 10 | n | Max. 6,500 | 56,500 |  | Chefs de bureau . . . . . | 13 | n | Max. 5,000 | 50,000 |  | Commis rédacteurs . . . . . | 40 | 1 <sup>re</sup> et 2 <sup>e</sup> cl. | 2,200 à 4,000 | 150,700 |  | Commis d'ordre . . . . . | 28 | 1 <sup>re</sup> , 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cl. | 1,400 à 2,600 | 52,600 |  | Employés temporaires . . . . . | 3 | n | n | 4,000 |  | Huissiers et gens de service . . . . . | 36 | n | 800 à 2,400 | 56,400 |  |  |  |  |  | 475,300 |  |
| DÉSIGNATION PAR GRADES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | NOMBRE<br>d'agents.                    | CLASSE.                                                                                                                                                                                                    | TRAITEMENT<br>par an. | MONTANT<br>de la<br>dépense. | Observations. |                         |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |
| Secrétaire général . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1                                      | n                                                                                                                                                                                                          | 12,000                | 12,000                       |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |
| Directeurs généraux . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 5                                      | n                                                                                                                                                                                                          | 10,000 à 12,000       | 57,000                       |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |
| Directeurs . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 6                                      | n                                                                                                                                                                                                          | Max. 8,000            | 47,100                       |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |
| Chefs de division . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 10                                     | n                                                                                                                                                                                                          | Max. 6,500            | 56,500                       |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |
| Chefs de bureau . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 13                                     | n                                                                                                                                                                                                          | Max. 5,000            | 50,000                       |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |
| Commis rédacteurs . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 40                                     | 1 <sup>re</sup> et 2 <sup>e</sup> cl.                                                                                                                                                                      | 2,200 à 4,000         | 150,700                      |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |
| Commis d'ordre . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 28                                     | 1 <sup>re</sup> , 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cl.                                                                                                                                                     | 1,400 à 2,600         | 52,600                       |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |
| Employés temporaires . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 3                                      | n                                                                                                                                                                                                          | n                     | 4,000                        |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |
| Huissiers et gens de service . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 36                                     | n                                                                                                                                                                                                          | 800 à 2,400           | 56,400                       |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                        |                                                                                                                                                                                                            |                       | 475,300                      |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | b.                                     | Frais résultant du comité consultatif pour les questions de législation et d'administration générale . . . . .                                                                                             |                       |                              |               | 5,000 »                 |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | a.                                     | Fournitures de bureau, impressions, achats et réparations de meubles, éclairage, chauffage et menues dépenses . . . . .                                                                                    |                       |                              |               | 35,000 »                |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | b.                                     | Frais du <i>Bulletin du Ministère</i> et de l' <i>Annuaire du personnel de l'enseignement de l'État</i> . . . . .                                                                                          |                       |                              |               | 5,000 »                 |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                        | Bibliothèque du Département. — Achat de livres, abonnements et souscriptions; frais d'impression, de brochage, de cartonnage et de reliure; confection du catalogue; matériel de la bibliothèque . . . . . |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                        | Traitements de disponibilité pour les fonctionnaires et employés . . . . .                                                                                                                                 |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                        | Frais de route et de séjour; missions . . . . .                                                                                                                                                            |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |
| <b>TOTAL DU CHAPITRE 1<sup>er</sup> . . . . fr.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                        |                                                                                                                                                                                                            |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                              |   |   |        |        |  |                               |   |   |                 |        |  |                      |   |   |            |        |  |                             |    |   |            |        |  |                           |    |   |            |        |  |                             |    |                                       |               |         |  |                          |    |                                                        |               |        |  |                                |   |   |   |       |  |                                        |    |   |             |        |  |  |  |  |  |         |  |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1891. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1890. | DIFFÉRENCES   |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1889. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1888. | <i>Observations.</i> |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |                      |
| 21,000                                          | 21,000                                          | »             | »           | 21,000                                       | 21,000                                | »                    |
| 480,300                                         | 480,300                                         | »             | »           | 480,300                                      | 458,300                               | »                    |
| 60,000                                          | 60,000                                          | »             | »           | 61,000                                       | 58,000                                | »                    |
| 5,000                                           | 5,000                                           | »             | »           | 5,000                                        | 4,979                                 | »                    |
| 9,933                                           | 9,933                                           | »             | »           | 9,933                                        | 9,700                                 | »                    |
| 5,800                                           | 5,800                                           | »             | »           | 5,800                                        | 1,111 60                              |                      |
| 582,033                                         | 582,033                                         | »             | »           | 583,033                                      | 553,090 60                            |                      |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1891.

| NUMÉRO<br>des<br>articles.        | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CHAPITRE II.</b>               |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>PENSIONS ET SECOURS.</b>       |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 7                                 | »                                      | Premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés de l'État ou à des professeurs et instituteurs communaux et prenant cours en 1891 ou antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier de la même année . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 8                                 | a.                                     | Pensions dues par les anciennes caisses de prévoyance à des professeurs et instituteurs communaux (art. 5 de la loi du 16 mai 1876) . . . . . 192,400 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                   | b.                                     | Intervention de l'État dans le paiement des pensions accordées ou à accorder à des veuves, enfants ou orphelins de fonctionnaires et employés de l'État et de professeurs et instituteurs, pour les années de participation aux caisses de prévoyance supprimées par la loi du 16 mai 1876 (art. 1 <sup>er</sup> de la loi du 31 mars 1884). Termes échus antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier 1891 . . . . . 48,659 »                                                                                    |
| 9                                 | »                                      | Suppléments de pensions accordés en vertu de l'arrêté royal du 21 juin 1862 à des instituteurs communaux et restant dus au 1 <sup>er</sup> janvier 1891 . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 10                                | »                                      | Subvention à la caisse centrale de prévoyance des secrétaires communaux . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 11                                | »                                      | Restitution d'avances de parts de pensions faites au Trésor public, par la Caisse des veuves et orphelins des professeurs, fonctionnaires et employés de l'Administration de l'instruction publique, en conformité de la loi du 13 mars 1867 . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 12                                | »                                      | Secours à d'anciens fonctionnaires, employés et instituteurs primaires; à des veuves et à des enfants d'employés ou instituteurs primaires qui, n'ayant pas droit à la pension, ont des titres à un secours, à raison de leur position malheureuse. (Les personnes qui recevaient un secours antérieurement à l'année 1891, quoique jouissant d'une pension, pourront, par mesure transitoire, continuer à recevoir le secours s'il est établi qu'elles se trouvent dans une position nécessitante.) . . . . . |
| TOTAL DU CHAPITRE II. . . . . fr. |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>CHAPITRE III.</b>              |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>STATISTIQUE GÉNÉRALE.</b>      |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 13                                | »                                      | Jetons de présence des membres de la commission centrale de statistique; indemnité du membre secrétaire. — Indemnité au commissaire du Gouvernement pour les travaux de statistique générale et internationale. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| A REPORTER . . . . . fr.          |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1891. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1890. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1889 | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1888. | Observations. |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|---------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                             |                                       |               |
| 32,640                                          | 32,640                                          | »             | »           | 52,640                                      | 44,301 80                             |               |
| 241,059                                         | 241,059                                         | »             | »           | 241,059                                     | 238,344 79                            |               |
| 773                                             | 773                                             | »             | »           | 773                                         | 773 »                                 |               |
| 37,000                                          | 37,000                                          | »             | »           | 56,000                                      | 33,568 50                             |               |
| 5,761                                           | 5,761                                           | »             | »           | 7,361                                       | 5,857 33                              |               |
| 101,000                                         | 101,000                                         | »             | »           | 101,000                                     | 83,730 »                              |               |
| 458,235                                         | 438,235                                         | »             | »           | 438,835                                     | 408,797 42                            |               |
| 7,300                                           | 7,300                                           | »             | »           | 7,300                                       | 6,260 »                               |               |
| 7,300                                           | 7,300                                           | »             | »           | 7,300                                       | 6,260 »                               |               |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1891.

| NUMÉRO<br>des<br>articles.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements      | DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------|----------------------------|---------------|--------------------------|---------------|---------------------------------|---------------------|-------|---------------------------|---------------|-------------------------|---------------|-------------------------------------|--------------------------------------------|---------------|----------------------------------------|---------------|----------------------------------------|---------------|---------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                            | REPORT. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
| 14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | »                                          | Vérification des registres de population. — Frais de déplacement. — Indemnités pour frais de rédaction de l'Annuaire statistique, des tableaux du mouvement annuel de la population et de l'état civil et autres travaux spéciaux du bureau de la statistique générale, de la commission centrale ainsi que des commissions provinciales. — Traductions . . . . . |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
| 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | »                                          | Frais de bureau de la commission centrale et des commissions provinciales de statistique. — Frais de publication des travaux du bureau de statistique générale, de la commission centrale ainsi que des commissions provinciales. — Frais d'achat, de réception et d'envoi de livres et autres documents. — Abonnements, souscriptions et reliures . . . . .      |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                            | TOTAL DU CHAPITRE III. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
| <b>CHAPITRE IV.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
| AFFAIRES PROVINCIALES ET ÉLECTORALES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
| 16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | »                                          | Traitements des Gouverneurs, des membres des députations permanentes et des greffiers des provinces . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                     |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                            | Traitements des employés, gens de service et gens de peine; traitements de disponibilité :                                                                                                                                                                                                                                                                        |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | a.                                         | Province d'Anvers. . . . . 109,910                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | b.                                         | — de Brabant. . . . . 142,670                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | c.                                         | — de la Flandre occidentale . . . . . 137,685                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | d.                                         | — de la Flandre orientale. . . . . 139,800                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | e.                                         | — de Hainaut . . . . . 129,750                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
| 17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | f.                                         | — de Liège . . . . . 123,850                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | g.                                         | — de Limbourg . . . . . 87,710                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | h.                                         | — de Luxembourg . . . . . 79,400                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | i.                                         | — de Namur . . . . . 101,900                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | »                                          | Somme à répartir entre les diverses provinces pour accorder, avec les fonds à provenir des mutations, les augmentations réglementaires . . . . . 3,074                                                                                                                                                                                                            |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
| <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 33%;">PROVINCES.</th> <th style="width: 33%;">GRADES.</th> <th style="width: 33%;">TRAITEMENTS.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="3">Anvers, Brabant, Flandre occidentale, Flandre orientale, Hainaut, Liège et Namur.</td> <td>Directeur . . . . .</td> <td>6,000</td> </tr> <tr> <td>Chef de division . . . . .</td> <td>4,500 à 5,500</td> </tr> <tr> <td>Chef de bureau . . . . .</td> <td>3,200 à 4,000</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">Limbourg et Luxembourg. . . . .</td> <td>Directeur . . . . .</td> <td>5,500</td> </tr> <tr> <td>Chef de division. . . . .</td> <td>4,200 à 5,000</td> </tr> <tr> <td>Chef de bureau. . . . .</td> <td>3,200 à 3,800</td> </tr> <tr> <td rowspan="4">Dans toutes les provinces . . . . .</td> <td>Commis de 1<sup>re</sup> classe . . . . .</td> <td>2,400 à 3,000</td> </tr> <tr> <td>Id. de 2<sup>e</sup> classe . . . . .</td> <td>1,800 à 2,200</td> </tr> <tr> <td>Id. de 3<sup>e</sup> classe . . . . .</td> <td>1,300 à 1,600</td> </tr> <tr> <td>Expéditionnaires. . . . .</td> <td>1,000 à 1,200</td> </tr> </tbody> </table> |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | PROVINCES. | GRADES. | TRAITEMENTS. | Anvers, Brabant, Flandre occidentale, Flandre orientale, Hainaut, Liège et Namur. | Directeur . . . . . | 6,000 | Chef de division . . . . . | 4,500 à 5,500 | Chef de bureau . . . . . | 3,200 à 4,000 | Limbourg et Luxembourg. . . . . | Directeur . . . . . | 5,500 | Chef de division. . . . . | 4,200 à 5,000 | Chef de bureau. . . . . | 3,200 à 3,800 | Dans toutes les provinces . . . . . | Commis de 1 <sup>re</sup> classe . . . . . | 2,400 à 3,000 | Id. de 2 <sup>e</sup> classe . . . . . | 1,800 à 2,200 | Id. de 3 <sup>e</sup> classe . . . . . | 1,300 à 1,600 | Expéditionnaires. . . . . | 1,000 à 1,200 |
| PROVINCES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | GRADES.                                    | TRAITEMENTS.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
| Anvers, Brabant, Flandre occidentale, Flandre orientale, Hainaut, Liège et Namur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Directeur . . . . .                        | 6,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Chef de division . . . . .                 | 4,500 à 5,500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Chef de bureau . . . . .                   | 3,200 à 4,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
| Limbourg et Luxembourg. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Directeur . . . . .                        | 5,500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Chef de division. . . . .                  | 4,200 à 5,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Chef de bureau. . . . .                    | 3,200 à 3,800                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
| Dans toutes les provinces . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Commis de 1 <sup>re</sup> classe . . . . . | 2,400 à 3,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Id. de 2 <sup>e</sup> classe . . . . .     | 1,800 à 2,200                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Id. de 3 <sup>e</sup> classe . . . . .     | 1,300 à 1,600                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Expéditionnaires. . . . .                  | 1,000 à 1,200                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                            | A REPORTER. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |            |         |              |                                                                                   |                     |       |                            |               |                          |               |                                 |                     |       |                           |               |                         |               |                                     |                                            |               |                                        |               |                                        |               |                           |               |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1891. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1890. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>voies<br>POUR L'EXERCICE<br>1889. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1888. | Observations. |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |               |
| 7,500                                           | 7,300                                           | »             | »           | 7,500                                        | 6,260 »                               |               |
| 8,500                                           | 8,500                                           | »             | »           | 8,500                                        | 11,231 »                              |               |
| 14,800                                          | 14,800                                          | »             | »           | 14,800                                       | 14,795 11                             |               |
| 50,600                                          | 50,600                                          | »             | »           | 30,600                                       | 32,286 11                             |               |
| 449,800                                         | 449,800                                         | »             | »           | 449,800                                      | 446,133 18                            |               |
| 1,055,426                                       | 1,055,426                                       | »             | »           | 1,055,426                                    | 1,051,070 52                          |               |
| 1,505,226                                       | 1,505,226                                       | »             | »           | 1,505,226                                    | 1,497,205 70                          |               |



## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1891. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1890. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>voies<br>POUR L'EXERCICE<br>1889. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1888. | Observations. |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |               |
| 1,503,226                                       | 1,503,226                                       | »             | »           | 1,503,226                                    | 1,497,205 70                          |               |
| 231,900                                         | 231,900                                         | »             | »           | 231,900                                      | 236,378 39                            |               |
| 453,900                                         | 453,900                                         | »             | »           | 453,900                                      | 451,114 28                            |               |
| 45,000                                          | 45,000                                          | »             | »           | 45,000                                       | 45,794 56                             |               |
| 15,000                                          | 15,000                                          | »             | »           | 15,000                                       | 17,131 10                             |               |
| 50,000                                          | 50,000                                          | »             | »           | 50,000                                       | 66,224 74                             |               |
| 6,000                                           | 65,000                                          | »             | 59,000      | 6,000                                        | 57,740 »                              |               |
| 2,509,026                                       | 2,568,026                                       | »             | 59,000      | 2,509,026                                    | 2,501,786 77                          |               |
| DIMINUTION . . fr.                              |                                                 | 59,000        |             |                                              |                                       |               |
| 110,000                                         | 110,000                                         | »             | »           | 106,000                                      | 109,321 65                            |               |
| 20,000                                          | 20,000                                          | »             | »           | 24,000                                       | 16,449 08                             |               |
| 130,000                                         | 130,000                                         | »             | »           | 130,000                                      | 125,770 73                            |               |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1891.

| NUMÉRO<br>des<br>articles.                                        | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements.  | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------|-----------------------------------------|------------------------------|----------|-----------------------------------------------------|---------|----------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------|---------|---------------------------------------|---------|--|--------|
| <b>CHAPITRE VI.</b>                                               |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
| <b>GARDE CIVIQUE.</b>                                             |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
| 26                                                                | »                                       | Inspection générale et commandements supérieurs : traitements, indemnités, frais de route et de séjour . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
|                                                                   |                                         | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 70%;">NOMBRE<br/>d'agents.</th> <th style="width: 30%;">TRAITEMENTS<br/>ou indemnités<br/>par an.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Inspecteur général . . . . .</td> <td style="text-align: right;">1 14,000</td> </tr> <tr> <td>Chef d'état-major de l'inspecteur général . . . . .</td> <td style="text-align: right;">1 1,500</td> </tr> <tr> <td>Commandants supérieurs . . . . .</td> <td style="text-align: right;">4 6,000</td> </tr> <tr> <td>Secrétaire-archiviste de l'inspection générale. . . . .</td> <td style="text-align: right;">1 1,700</td> </tr> <tr> <td>Frais de route et de séjour . . . . .</td> <td style="text-align: right;">» 1,800</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right; border-top: 1px solid black;">25,000</td> </tr> </tbody> </table> |  | NOMBRE<br>d'agents. | TRAITEMENTS<br>ou indemnités<br>par an. | Inspecteur général . . . . . | 1 14,000 | Chef d'état-major de l'inspecteur général . . . . . | 1 1,500 | Commandants supérieurs . . . . . | 4 6,000 | Secrétaire-archiviste de l'inspection générale. . . . .           | 1 1,700 | Frais de route et de séjour . . . . . | » 1,800 |  | 25,000 |
| NOMBRE<br>d'agents.                                               | TRAITEMENTS<br>ou indemnités<br>par an. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
| Inspecteur général . . . . .                                      | 1 14,000                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
| Chef d'état-major de l'inspecteur général . . . . .               | 1 1,500                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
| Commandants supérieurs . . . . .                                  | 4 6,000                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
| Secrétaire-archiviste de l'inspection générale. . . . .           | 1 1,700                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
| Frais de route et de séjour . . . . .                             | » 1,800                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
|                                                                   | 25,000                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
| 27                                                                | »                                       | Entretien, chauffage, éclairage des locaux de l'inspection générale; frais de bureau, frais divers.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
| 28                                                                | »                                       | Magasin central d'armement et d'équipement; outillage, entretien, chauffage et éclairage des locaux. — Achat, entretien et réparations d'armes et d'objets d'équipement. — Achat d'ouvrages et de publications intéressant la garde civique. — Impressions et reliures. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
| 29                                                                | »                                       | Personnel du magasin central d'armement et d'équipement : traitements, indemnités, salaires, frais de route et de séjour . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
|                                                                   |                                         | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 70%;">NOMBRE<br/>d'agents.</th> <th style="width: 30%;">TRAITEMENTS.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Contrôleur . . . . .</td> <td style="text-align: right;">1 1,200</td> </tr> <tr> <td>Garde armurier . . . . .</td> <td style="text-align: right;">1 1,600</td> </tr> <tr> <td>Salaire des ouvriers . . . . .</td> <td style="text-align: right;">» 5,900</td> </tr> <tr> <td>Indemnités pour frais de route et de séjour (prévisions). . . . .</td> <td style="text-align: right;">» 800</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right; border-top: 1px solid black;">7,500</td> </tr> </tbody> </table>                                                                                                                                                                   |  | NOMBRE<br>d'agents. | TRAITEMENTS.                            | Contrôleur . . . . .         | 1 1,200  | Garde armurier . . . . .                            | 1 1,600 | Salaire des ouvriers . . . . .   | » 5,900 | Indemnités pour frais de route et de séjour (prévisions). . . . . | » 800   |                                       | 7,500   |  |        |
| NOMBRE<br>d'agents.                                               | TRAITEMENTS.                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
| Contrôleur . . . . .                                              | 1 1,200                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
| Garde armurier . . . . .                                          | 1 1,600                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
| Salaire des ouvriers . . . . .                                    | » 5,900                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
| Indemnités pour frais de route et de séjour (prévisions). . . . . | » 800                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
|                                                                   | 7,500                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
| 50                                                                | »                                       | Tir national : prix en argent, en armes, en objets d'orfèvrerie, frais d'organisation des grands concours annuels; dépenses diverses . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
| 31                                                                | »                                       | Personnel permanent du Tir national . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
|                                                                   |                                         | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 70%;">NOMBRE<br/>d'agents.</th> <th style="width: 30%;">TRAITEMENTS.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Gardien en chef. . . . .</td> <td style="text-align: right;">1 2,000</td> </tr> <tr> <td>Greffier . . . . .</td> <td style="text-align: right;">1 1,200</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right; border-top: 1px solid black;">3,200</td> </tr> </tbody> </table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | NOMBRE<br>d'agents. | TRAITEMENTS.                            | Gardien en chef. . . . .     | 1 2,000  | Greffier . . . . .                                  | 1 1,200 |                                  | 3,200   |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
| NOMBRE<br>d'agents.                                               | TRAITEMENTS.                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
| Gardien en chef. . . . .                                          | 1 2,000                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
| Greffier . . . . .                                                | 1 1,200                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
|                                                                   | 3,200                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |
| A REPORTER. . . . fr.                                             |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                     |                                         |                              |          |                                                     |         |                                  |         |                                                                   |         |                                       |         |  |        |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1891. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1890. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1889. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1888. | Observations. |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |               |
| 23,000 »                                        | 23,000 »                                        | »             | »           | 25,500 »                                     | 24,349 92                             |               |
| 1,500 »                                         | 1,500 »                                         | »             | »           | 1,500 »                                      | 1,240 34                              |               |
| 10,500 »                                        | 10,500 »                                        | »             | »           | 10,500 »                                     | 17,391 09                             |               |
| 7,500 »                                         | 7,500 »                                         | »             | »           | 7,500 »                                      | 6,445 80                              |               |
| 44,000 »                                        | 44,000 »                                        | »             | »           | 44,000 »                                     | 51,655 41                             |               |
| 3,200 »                                         | 3,200 »                                         | »             | »           | 3,200 »                                      | 3,199 92                              |               |
| 91,700 »                                        | 91,700 »                                        | »             | »           | 92,200 »                                     | 104,282 48                            |               |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1891.

| NUMÉRO<br>des<br>articles                             | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements. | <b>DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                       |                                        | REPORT. . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 32                                                    | »                                      | Subsides pour la construction de tirs et l'encouragement de tirs à la cible aux armes de guerre dans les villes ou communes rurales; prix en argent, en armes, en objets d'orfèvrerie, trophées — prix de tir . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                       |                                        | TOTAL DU CHAPITRE VI. . . . . fr                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>CHAPITRE VII.</b>                                  |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>FÊTES NATIONALES.</b>                              |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 33                                                    | »                                      | Frais de célébration des fêtes nationales; frais d'illumination . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                       |                                        | TOTAL DU CHAPITRE VII . . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>CHAPITRE VIII.</b>                                 |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>DÉCORATION CIVIQUE ET RÉCOMPENSES PÉCUNIAIRES.</b> |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 54                                                    | »                                      | Décoration civique: achat des insignes, impression des diplômes et frais de distribution . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 55                                                    | »                                      | Récompenses pécuniaires pour actes de courage, de dévouement et d'humanité. — Traduction et expédition des diplômes . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                       |                                        | TOTAL DU CHAPITRE VIII. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>CHAPITRE IX.</b>                                   |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>LÉGION D'HONNEUR ET CROIX DE FER.</b>              |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 36                                                    | »                                      | Pensions de 1,200 francs en faveur des décorés de la Croix de fer et des blessés de Septembre dont les titres ont été reconnus avant le 1 <sup>er</sup> novembre 1864; subsides de 400 francs à leurs veuves et orphelins; subsides de 200 francs aux veuves de légionnaires qui n'ont pas été pensionnés; subsides annuels de 365 francs aux décorés de la Croix commémorative de 1830 nécessaires; subsides et secours extraordinaires aux blessés de Septembre et à leurs familles. |
|                                                       |                                        | TOTAL DU CHAPITRE IX. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## DÉVELOPPEMENTS. - DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1891. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1890. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1889. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1888. | Observations. |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|
|                                                 |                                                 | ACCROISSMENT. | DIMINUTION. |                                              |                                       |               |
| 91,700                                          | 91,700                                          | »             | »           | 92,900                                       | 104,282 48                            |               |
| 43,000                                          | 43,000                                          | »             | »           | 43,000                                       | 55,277 84                             |               |
| 134,700                                         | 134,700                                         | »             | »           | 135,900                                      | 159,560 32                            |               |
| 34,000                                          | 34,000                                          | »             | »           | 34,000                                       | 32,097 86                             |               |
| 34,000                                          | 34,000                                          | »             | »           | 34,000                                       | 52,097 86                             |               |
| 17,000                                          | 17,000                                          | »             | »           | 17,000                                       | 16,832 23                             |               |
| 3,000                                           | 3,000                                           | »             | »           | 3,000                                        | 2,250 »                               |               |
| 20,000                                          | 20,000                                          | »             | »           | 20,000                                       | 19,082 23                             |               |
| 290,000                                         | 331,500                                         | »             | 41,500      | 331,500                                      | 327,749 34                            |               |
| 290,000                                         | 331,500                                         | »             | 41,500      | 331,500                                      | 327,749 54                            |               |
| DIMINUTION. . fr.                               |                                                 | 41,500 »      |             |                                              |                                       |               |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1891.

| NUMÉRO<br>des<br>articles.      | LITTE-<br>RA<br>des<br>dévelop-<br>pements | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CHAPITRE X.</b>              |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>SCIENCES ET LETTRES (1).</b> |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                 | a.                                         | Subsides et encouragements littéraires et scientifiques; voyages et missions littéraires, scientifiques ou archéologiques; fouilles et travaux dans l'intérêt de l'archéologie nationale; location d'une table d'études à la station zoologique de Naples. 56,000 »                                                                                                                                                                            |
|                                 | b.                                         | Subsides aux veuves et aux orphelins délaissés par les littérateurs Gaucet, Denis, Sotiau et H. Van Peene; secours à des littérateurs ou savants qui sont dans le besoin; ou aux familles de littérateurs ou savants décédés. . . . . 4,500 »                                                                                                                                                                                                  |
|                                 | c.                                         | Sociétés littéraires et scientifiques. . . . . 12,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                 | d.                                         | Prix quinquennaux et décennaux fondés par les arrêtés royaux du 1 <sup>er</sup> décembre 1845, du 6 juillet 1851 et du 20 décembre 1882. . . . . 10,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 57                              | e.                                         | Souscriptions, acquisition d'ouvrages destinés aux bibliothèques populaires; acquisition et reliure d'ouvrages scientifiques ou littéraires pour le service spécial de l'administration des lettres et sciences. Frais du bureau de l'Union internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques; frais d'impression et autres dépenses relatives à l'exécution de la loi du 30 septembre 1887; dépenses diverses. 38,900 » |
|                                 | f.                                         | Encouragements à la littérature et à l'art dramatique (littéraire et musical) . . . 55,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                 | g.                                         | Publication de documents rapportés de pays étrangers. . . . . 4,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                 | h.                                         | Continuation de la publication des actes des anciens États généraux . . . . . 4,500 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                 | i.                                         | Publication d'une bibliographie nationale . . . . . 13,200 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                 | a.                                         | Académie royale des sciences, des lettres et des beaux-arts de Belgique; dépenses ordinaires et subsides extraordinaires à l'Académie royale de Belgique, afin de la mettre à même d'augmenter le chiffre des prix pour les principales questions portées aux programmes de ses concours. Examen et jugement des concours de la fondation De Keyn. . . . . 69,073 »                                                                            |
| 38                              | b.                                         | Publication d'une collection des grands écrivains du pays. . . . . 5,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                 | c.                                         | Publication des <i>Chroniques belges inédites</i> ; rédaction et publication de la table chronologique des chartes, diplômes, lettres patentes et autres actes imprimés concernant l'histoire de la Belgique . . . . . 20,000 »                                                                                                                                                                                                                |
|                                 | d.                                         | Publication d'une biographie nationale. . . . . 8,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                 | e.                                         | Publication de la correspondance du cardinal de Granvelle. . . . . 6,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 39                              | a.                                         | Académie royale flamande de langue et de littérature; dépenses ordinaires et location d'un local . . . . . 17,600 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                 | b.                                         | Publication des anciens monuments de la littérature flamande; part contributive de la Belgique dans les frais de publication d'un dictionnaire étymologique de la langue néerlandaise . . . . . 6,000 »                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                 |                                            | A REPORTER. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CREDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1891. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1890. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>voies<br>POUR L'EXERCICE<br>1889. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1888. | Observations.                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                 |                                                 |               |             |                                              |                                       | (1) Annexe n° 1.                                                                                                                                                                                                         |
| b) 156,100                                      | 156,100                                         | »             | »           | 151,100                                      | 156,099 41                            | a) Concours quinquennaux d'histoire nationale et de sciences historiques (période 1886-1890).<br>b) Y compris 27,700 francs de charges temporaires, à savoir : 6,000 francs du litt. a et les crédits des litt. g, h, i. |
| 108,073                                         | 108,073                                         | »             | »           | 108,073                                      | 121,203 41                            |                                                                                                                                                                                                                          |
| 23,600                                          | 23,600                                          | »             | »           | 23,600                                       | 22,807 72                             |                                                                                                                                                                                                                          |
| 287,773                                         | 287,773                                         | »             | »           | 282,773                                      | 500,110 54                            |                                                                                                                                                                                                                          |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1891.

| NUMÉRO<br>des<br>articles.                                         | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements. | <b>DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | REPORT. . . . . fr. |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|                                                                    |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | REPORT. . . . . fr. |
| 40                                                                 | »                                      | Palais des Académies : traitement et salaire du personnel ; chauffage, éclairage et frais d'entretien . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     |
| 41                                                                 | »                                      | Observatoire royal ; personnel ; salaire des gens de service. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                     |
| 42                                                                 | »                                      | — frais de matériel ; acquisition d'instruments ; impressions . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                     |
| 43                                                                 | »                                      | Bibliothèque royale ; personnel ; rédaction du catalogue général . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                     |
| 44                                                                 | »                                      | — matériel et acquisitions . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |
| 45                                                                 | »                                      | Musée royal d'histoire naturelle ; personnel et frais d'études des collections. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                     |
| 46                                                                 | »                                      | — — matériel et acquisitions . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                     |
| 47                                                                 | »                                      | Archives du royaume à Bruxelles ; personnel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                     |
| 48                                                                 | »                                      | — — matériel ; atelier de reliure pour la restauration des documents.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                     |
| 49                                                                 | »                                      | Archives de l'État dans les provinces ; personnel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                     |
|                                                                    | a.                                     | Frais de publication des inventaires des archives ; frais de recouvrement de documents provenant des archives, tombés dans des mains privées ; frais d'acquisition ou de copie de documents concernant l'histoire nationale ; dépenses de matériel des dépôts d'archives dans les provinces ; subsides pour le classement et pour la publication des inventaires des archives appartenant aux provinces, aux communes et aux établissements publics ; dépenses diverses relatives aux archives, fr. | 3,200 »             |
| 50                                                                 | b.                                     | Recouvrement d'archives restées au pouvoir de gouvernements étrangers ; frais de classement, de copie, de transport, etc. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 3,500 »             |
|                                                                    | c.                                     | Inspection des archives communales. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 3,500 »             |
| <b>TOTAL DU CHAPITRE X . . . . . fr.</b>                           |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     |
| <br><b>CHAPITRE XI.</b><br><br>                                    |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     |
| <b>BEAUX-ARTS (1).</b>                                             |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     |
| <i>Encouragements en faveur des arts plastiques et graphiques.</i> |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     |
| 51                                                                 | a.                                     | Commandes et acquisitions d'œuvres d'artistes vivants ou d'artistes dont le décès ne remonte pas à plus de dix ans ; subsides aux établissements publics, aux communes et aux provinces, pour aider à la commande ou à l'acquisition d'œuvres d'art ;                                                                                                                                                                                                                                               |                     |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1891. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1890. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1889. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1888. | Observations.                                                     |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |                                                                   |
| 287,773                                         | 287,773                                         | »             | »           | 282,773                                      | 300,410 54                            |                                                                   |
| 8,850                                           | 8,850                                           | »             | »           | 8,850                                        | 8,850 »                               |                                                                   |
| 64,500                                          | 64,500                                          | »             | »           | 64,500                                       | 53,749 36                             |                                                                   |
| 52,400                                          | 52,400                                          | »             | »           | 52,400                                       | 33,500 93                             |                                                                   |
| 95,400                                          | 95,400                                          | »             | »           | 93,400                                       | 95,400 »                              |                                                                   |
| 75,700                                          | 75,700                                          | »             | »           | 75,700                                       | 75,699 97                             |                                                                   |
| 73,700                                          | 75,700                                          | »             | »           | 75,700                                       | 69,099 98                             |                                                                   |
| a) 50,350                                       | 50,350                                          | »             | »           | 50,350                                       | 40,031 41                             | a) Dont 18,000 francs de charge extraordinaire et temporaire.     |
| 57,000                                          | 57,000                                          | »             | »           | 57,000                                       | 56,991 69                             |                                                                   |
| 8,200                                           | 8,200                                           | »             | »           | 8,200                                        | 8,178 13                              |                                                                   |
| 59,750                                          | 59,750                                          | »             | »           | 59,750                                       | 57,691 34                             |                                                                   |
| b) 12,200                                       | 12,200                                          | »             | »           | 12,200                                       | 11,969 51                             | b) Y compris 8,000 francs de charge extraordinaire et temporaire. |
| 823,823                                         | 823,823                                         | »             | »           | 818,823                                      | 811,272 86                            |                                                                   |
|                                                 |                                                 |               |             |                                              |                                       | (1) Annexes n <sup>os</sup> 1 et 2.                               |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1891.

| NUMÉRO<br>des<br>articles. | LITTÉRA<br>de<br>dévelop-<br>pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |               |
|----------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
|                            |                                       | travaux de peinture murale avec le concours des communes et des établissements intéressés . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | fr. 235,000 » |
|                            | b.                                    | Encouragements à la gravure en taille-douce, à la gravure en médailles, aux publications relatives aux beaux-arts; subsides, souscriptions et acquisitions d'œuvres d'un intérêt artistique ou archéologique. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 16,000 »      |
|                            | c.                                    | Subsides à des fabriques d'église, à titre d'encouragements pour l'exécution d'objets mobiliers religieux offrant un caractère artistique reconnu . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 15,000 »      |
| 51<br>(suiv.)              | d.                                    | Subsides aux sociétés instituées pour l'encouragement des beaux-arts, aux expositions locales, aux expositions organisées à l'étranger dans l'intérêt de l'école belge.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 60,000 »      |
|                            | e.                                    | Subsides et encouragements à des artistes qui ont donné des preuves de mérite; voyages à l'étranger et dans le pays dans l'intérêt de leurs études; missions; secours aux familles d'artistes décédés . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 9,000 »       |
|                            | f.                                    | Frais relatifs aux grands concours de peinture, de sculpture, d'architecture et de gravure; ateliers à Rome; acquisition et reliure d'ouvrages pour le service spécial de la direction générale des beaux-arts; frais de réception, de déballage et de réemballage, etc., d'œuvres d'art envoyées à l'examen ou à d'autres titres; dépenses diverses. . . . .                                                                                                                                                    | 15,230 »      |
| 52                         | »                                     | Expositions générales des beaux-arts, part d'intervention de l'État dans les frais d'acquisition pour les musées locaux d'œuvres d'art envoyées aux expositions . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |               |
| 55                         | »                                     | Palais des beaux-arts à Bruxelles. — Traitement du gardien. — Frais de chauffage, d'éclairage et d'entretien des locaux. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |               |
|                            |                                       | <i>Encouragements en faveur de l'enseignement des arts plastiques et graphiques.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |               |
|                            | a.                                    | Institut supérieur et Académie royale des beaux-arts d'Anvers. — Dotation de l'État destinée, avec la subvention de la ville d'Anvers, à couvrir les dépenses du personnel, du matériel et des acquisitions pour le Musée ancien . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                       | fr. 112,589 » |
| 54                         | b.                                    | Académies et écoles de dessin autres que l'Académie d'Anvers; École des Arts décoratifs de Bruxelles; subsides, dotations, acquisition de modèles, de médailles et de livres destinés aux académies et écoles de dessin et frais d'entretien et de conservation desdits objets. — Inspection des beaux-arts, des académies et des écoles; travaux d'écritures et autres incombant spécialement au service des académies et des écoles; conseil de perfectionnement de l'enseignement des arts du dessin. . . . . | 265,600 »     |
|                            | c.                                    | Subsides à de jeunes artistes pour les aider dans leurs études. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 10,000 »      |
|                            | d.                                    | Grands concours de peinture, de sculpture, d'architecture et de gravure; pensions des lauréats. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 20,000 »      |
|                            | e.                                    | Reproduction des objets d'art destinés aux échanges internationaux et frais relatifs à ces échanges; dépenses diverses . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 36,500 »      |
|                            |                                       | A REPORTER. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |               |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1891. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1890. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1889. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1888. | Observations.                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |                                                                                                                                                                                                              |
| a) 330,230                                      | 330,230                                         | »             | »           | 331,730                                      | 336,046 82                            | a) Cette somme comprend, à titre de charge extraordinaire, 20,000 francs du litt. a et le crédit du litt. g.                                                                                                 |
| 40,000                                          | 40,000                                          | »             | »           | 40,000                                       | 40,000 »                              |                                                                                                                                                                                                              |
| 8,850                                           | 8,850                                           | »             | »           | 8,850                                        | 8,850 »                               |                                                                                                                                                                                                              |
| b) 444,689                                      | b) 444,689                                      | »             | »           | b) 444,689                                   | 459,032 36                            | b) Y compris une somme de 15,600 francs transférée du chapitre 1 <sup>er</sup> pour les traitements, les frais de route et de séjour des inspecteurs des beaux-arts et de l'enseignement des arts du dessin. |
| 843,789                                         | 843,789                                         | »             | »           | 845,289                                      | 843,929 18                            |                                                                                                                                                                                                              |



## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1891. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1890. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1889. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1888. | Observations.                                 |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |                                               |
| 843,789                                         | 843,789                                         | »             | »           | 845,289                                      | 843,929 18                            |                                               |
| 44,000                                          | 44,000                                          | »             | »           | 44,000                                       | 44,400 »                              |                                               |
| 92,760                                          | 92,760                                          | «             | »           | 92,760                                       | 91,260 »                              |                                               |
| 21,250                                          | 21,250                                          | »             | »           | 21,250                                       | 18,499 98                             |                                               |
| a) 39,400                                       | 59,400                                          | »             | »           | 59,400                                       | 55,589 61                             | a) Dont 5,000 francs de charge extraordinaire |
|                                                 |                                                 |               |             |                                              |                                       | (1) Annexe n° 3.                              |
| 75,000                                          | 75,000                                          | »             | »           | 75,000                                       | 22,146 93                             |                                               |
| 86,000                                          | 86,000                                          | »             | »           | 86,000                                       | 54,837 87                             |                                               |
| 100,000                                         | 100,000                                         | »             | »           | 100,000                                      | »                                     |                                               |
| 12,950                                          | 12,950                                          | »             | »           | 12,950                                       | 11,749 80                             |                                               |
| 17,200                                          | 17,200                                          | »             | »           | 17,200                                       | 16,224 38                             |                                               |
| 1,552,549                                       | 1,552,549                                       | »             | »           | 1,533,849                                    | 1,138,467 75                          |                                               |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1891.

| NUMÉRO<br>des<br>articles. | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            |                                        | REPORT. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 64                         | »                                      | Frais de route et de séjour et jetons de présence des trois commissaires de l'Académie royale de Belgique adjoints à la commission royale des arts et des monuments; frais de route et de séjour des membres correspondants de cette commission . . . . .                                                                                                                                                                                                                                               |
| 65                         | »                                      | Bulletin des commissions d'art et d'archéologie, rédaction, publication; dépenses diverses. . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                            |                                        | <i>Encouragements en faveur de l'art musical.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 66                         | »                                      | Conservatoire royal de musique de Bruxelles. — Dotation de l'État, destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel. Cours élémentaire de musique . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 67                         | »                                      | Conservatoire royal de musique de Liège. — Dotation de l'État, destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 68                         | »                                      | Conservatoire royal de musique de Gand. — Dotation de l'État, destinée, avec les subsides de la province et de la ville, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                            | a.                                     | Subsides aux écoles de musique autres que les conservatoires royaux; subsides aux sociétés musicales; inspection des écoles de musique; acquisition de livres et de médailles destinés aux lauréats des concours et aux élèves des écoles de musique; dépenses diverses . . . . . 115,000 »                                                                                                                                                                                                             |
|                            | b.                                     | Bourses d'études en faveur des élèves des conservatoires royaux et d'autres écoles de musique . . . . . 43,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 69                         | c.                                     | Subsides et encouragements à des artistes musiciens qui ont donné des preuves de mérite; voyages à l'étranger dans l'intérêt de leur talent; missions; subsides et souscriptions en faveur de publications et d'auditions d'œuvres musicales; concerts nationaux; secours aux familles d'artistes décédés; publication des œuvres des anciens musiciens belges; frais relatifs aux grands concours de composition musicale; pensions des lauréats de ces concours; dépenses diverses . . . . . 44,000 » |
|                            | d.                                     | Conseil de perfectionnement des études musicales. . . . . 3,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                            |                                        | (Une somme de 20,000 francs pourra être, le cas échéant, transférée de l'art. 69 à l'art. 64 du Budget.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                            |                                        | TOTAL DU CHAPITRE XI. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                            |                                        | <b>CHAPITRE XII.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                            |                                        | <b>ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 70                         | »                                      | Conseil de perfectionnement de l'enseignement supérieur. Traitement du secrétaire. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 71                         | »                                      | Conseil de perfectionnement de l'enseignement supérieur: frais de route, de séjour et de séance des membres du conseil; impressions, autographes, copies et autres travaux ordonnés par ledit conseil. Bibliothèque; acquisitions d'ouvrages et reliures. Dépenses et frais divers . . .                                                                                                                                                                                                                |
|                            |                                        | A REPORTER. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1891. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1890. | DIFFÉRENCES. |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1889. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1888. | Observations.                                                                                                |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION | DIMINUTION. |                                              |                                       |                                                                                                              |
| 1,332,349                                       | 1,332,349                                       | »            | »           | 1,333,849                                    | 1,158,437 75                          |                                                                                                              |
| 5,000                                           | 5,000                                           | »            | »           | 5,000                                        | 1,389 20                              |                                                                                                              |
| 7,000                                           | 7,000                                           | »            | »           | 7,000                                        | 4,666 74                              |                                                                                                              |
| 164,820                                         | 164,820                                         | »            | »           | 164,820                                      | 164,820 »                             |                                                                                                              |
| 77,208                                          | 77,208                                          | »            | »           | 77,208                                       | 77,208 »                              |                                                                                                              |
| 54,526                                          | 54,526                                          | »            | »           | 54,526                                       | 54,526 »                              |                                                                                                              |
| a) 175,000                                      | 175,000                                         | »            | »           | 175,000                                      | 172,869 95                            | a) Y compris 11,000 francs de charge extra-ordinaire. (Publication des œuvres des anciens musiciens belges.) |
| 1,811,903                                       | 1,811,903                                       | »            | »           | 1,815,403                                    | 1,614,117 64                          |                                                                                                              |
| 1,000                                           | 1,000                                           | »            | »           | 1,000                                        | 1,000 »                               |                                                                                                              |
| 2,000                                           | 2,000                                           | »            | »           | 2,000                                        | 1,291 75                              |                                                                                                              |
| 5,000                                           | 5,000                                           | »            | »           | 5,000                                        | 2,291 75                              |                                                                                                              |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1891.

| NUMÉRO<br>des<br>articles. | LITTÉRA<br>des<br>develop-<br>pements | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                    |        |                      |                             |               |
|----------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------|----------------------|-----------------------------|---------------|
|                            |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                    |        |                      | REPORT. . . . . fr.         |               |
| 72                         | »                                     | Traitements du personnel enseignant et du personnel administratif des deux Universités de l'État.<br>Traitements de disponibilité . . . . .                                                                                                                                                                                                                             |                    |        |                      |                             |               |
|                            |                                       | DÉSIGNATION PAR GRADES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | NOMBRE<br>d'agents | CLASSE | TRAITEMENT<br>par an | MONTANT<br>de la<br>dépense | Observations. |
|                            |                                       | UNIVERSITÉ DE GAND                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                    |        |                      |                             |               |
|                            |                                       | <i>Situation à la fin du 5<sup>e</sup> trimestre 1889</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |        |                      |                             |               |
|                            |                                       | Professeurs ordinaires . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 58                 | »      | 7,000                | 266,000                     |               |
|                            |                                       | — extraordinaires . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 5                  | »      | 5,000                | 15,000                      |               |
|                            |                                       | Traitements complémentaires (Art 9<br>§ 5 de la loi du 13 juillet 1849) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                       | »                  | »      | »                    | 10,000                      |               |
|                            |                                       | Chargés de cours . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 6                  | »      | 1,500 à 5,000        | 17,000                      |               |
|                            |                                       | Assistants . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 8                  | »      | 2,000 à 5,000        | 17,000                      |               |
|                            |                                       | Agrégés spéciaux . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 5                  | »      | 3,000                | 15,000                      |               |
|                            |                                       | Répétiteurs . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 6                  | »      | 5,000 à 4,000        | 20,900                      |               |
|                            |                                       | Maîtres de dessin . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 5                  | »      | 2,200 à 5,200        | 8,025                       |               |
|                            |                                       | Personnel administratif . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 45                 | »      | 500 à 5,000          | 70,200                      |               |
|                            |                                       | Chefs et aides de clinique . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 8                  | »      | 500                  | 2,400                       |               |
|                            |                                       | Jardin botanique Personnel ouvrier . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | »                  | »      | »                    | 6,300                       |               |
|                            |                                       | Indemnités pour services divers . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | »                  | »      | »                    | 6,000                       |               |
|                            |                                       | Ecole du génie civil . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 18                 | »      | 1,500 à 12,500       | 109,000                     |               |
|                            |                                       | UNIVERSITÉ DE LIEGE.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                    |        |                      |                             |               |
|                            |                                       | <i>Situation à la fin du 5<sup>e</sup> trimestre 1889</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |        |                      |                             |               |
|                            |                                       | Administrateur-inspecteur, directeur<br>des écoles spéciales . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1                  | »      | 9,000                | 9,000                       |               |
|                            |                                       | Professeurs ordinaires . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 40                 | »      | 7,000                | 280,000                     |               |
|                            |                                       | — extraordinaires . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 2                  | »      | 5,000                | 10,000                      |               |
|                            |                                       | Traitements complémentaires . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | »                  | »      | »                    | 10,000                      |               |
|                            |                                       | Professeurs à l'école des mines . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 5                  | »      | 5,000 à 6,000        | 16,000                      |               |
|                            |                                       | Chargés de cours . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 20                 | »      | 1,000 à 7,000        | 67,200                      |               |
|                            |                                       | Répétiteurs . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 5                  | »      | 2,000 à 4,500        | 16,550                      |               |
|                            |                                       | Agrégés spéciaux . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2                  | »      | 3,000                | 6,000                       |               |
|                            |                                       | Assistants et élèves assistants . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 21                 | »      | 1,000 à 3,000        | 41,500                      |               |
|                            |                                       | Personnel administratif . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 60                 | »      | 1,000 à 6,000        | 119,400                     |               |
|                            |                                       | Chefs de clinique . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 7                  | »      | 650                  | 4,410                       |               |
|                            |                                       | Jardin botanique Personnel ouvrier . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | »                  | »      | »                    | 12,000                      |               |
|                            |                                       | Indemnités pour services divers et<br>employés temporaires . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | »                  | »      | »                    | 16,410                      |               |
| 73                         | »                                     | Matériel des Universités de l'État et de leurs dépendances, y compris le service des cliniques . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                |                    |        |                      |                             |               |
| 74                         | »                                     | Bourses universitaires; bourses de voyage. Frais de concours pour la collation de ces bourses. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                  |                    |        |                      |                             |               |
|                            |                                       | (Est autorisée éventuellement le report, par arrêté royal, au prochain exercice, de la partie de cette allocation affectée à des bourses de voyage non conférées pendant l'année budgétaire, mais qui doivent l'être l'année suivante par application du 5 <sup>e</sup> alinéa de l'article 16 de la loi du 20 mai 1876, sur la collation des grades académiques, etc.) |                    |        |                      |                             |               |
| 75                         | »                                     | Jury central — Frais de voyage et indemnités de vacation aux membres du jury . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                    |        |                      |                             |               |
| 76                         | »                                     | Jury central. — Matériel; salaire des huissiers et indemnités aux membres du personnel spécialement chargés des travaux matériels d'organisation . . . . .                                                                                                                                                                                                              |                    |        |                      |                             |               |
| 77                         | »                                     | Commission d'entérinement. — Frais de route et de séjour et indemnités de séance aux membres. Matériel de la commission. . . . .                                                                                                                                                                                                                                        |                    |        |                      |                             |               |
| 78                         | »                                     | Commission d'entérinement. — Traitement du commis. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                    |        |                      |                             |               |
|                            |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                    |        |                      | A REPORTER. . . fr.         |               |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1891. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1890. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1889. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1888. | Observations. |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |               |
| 5,000                                           | 5,000                                           | »             | »           | 5,000                                        | 2,291 73                              |               |
| 1,202,700                                       | 1,202,700                                       | »             | »           | 1,186,200                                    | 1,161,846 58                          |               |
| 505,500                                         | 505,500                                         | »             | »           | 288,500                                      | 287,851 06                            |               |
| 85,000                                          | 85,000                                          | »             | »           | 76,000                                       | 67,352 05                             |               |
| 60,000                                          | 60,000                                          | »             | »           | 60,000                                       | 63,258 57                             |               |
| 5,000                                           | 5,000                                           | »             | »           | 5,000                                        | 4,980 26                              |               |
| 4,000                                           | 4,000                                           | »             | »           | 4,000                                        | 5,404 57                              |               |
| 2,200                                           | 2,200                                           | »             | »           | 2,200                                        | 2,100 »                               |               |
| 1,665,400                                       | 1,665,400                                       | »             | »           | 1,624,900                                    | 1,595,084 24                          |               |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1891.

| NUMÉRO<br>des<br>articles.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | LITTE<br>RA<br>des<br>dévelop-<br>pements. | <b>DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.</b>                                                                                                                                                                                                                                        |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------|---------------|-------------------------|---------------------|---------|-----------------------|------------------------------|---------------|-----------------------------|---|---|---------------|----------|--|-----------------------|---|---|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|-------|--|--|--|--|----------|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                            | REPORT. . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                   |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |
| 79                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | »                                          | Concours de l'enseignement supérieur. Frais de ce concours. Impression des mémoires couronnés et d'autres ouvrages intéressant les Universités. . . . .                                                                                                                             |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |
| 80                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | »                                          | Subsides pour encourager la publication des travaux des membres du personnel des Universités de l'État, et pour subvenir aux frais des missions ayant principalement pour objet l'intérêt de l'enseignement supérieur. Souscriptions . . . . .                                      |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |
| »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | »                                          | Frais de rédaction et de publication des rapports triennaux sur l'état de l'enseignement supérieur (pour mémoire) . . . . .                                                                                                                                                         |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                            | TOTAL DU CHAPITRE XII. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                  |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |
| <b>CHAPITRE XIII.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |
| <b>ENSEIGNEMENT MOYEN.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |
| 81                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | »                                          | Conseil de perfectionnement de l'enseignement moyen. — Traitement du secrétaire. . . .                                                                                                                                                                                              |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |
| 82                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | »                                          | Conseil de perfectionnement de l'enseignement moyen. — Frais de route, de séjour et de séance des membres du conseil; impressions, autographes, copies et autres travaux ordonnés par ledit conseil. Bibliothèque; acquisition d'ouvrages et reliures, dépenses et frais divers . . |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |
| 83                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | »                                          | Inspection des établissements d'instruction moyenne. — Personnel; traitements et indemnités . . . . .                                                                                                                                                                               |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |
| <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 40%;">DESIGNATION PAR GRADES.</th> <th style="width: 10%;">NOMBRE<br/>d'agents.</th> <th style="width: 10%;">CLASSE.</th> <th style="width: 15%;">TRAITEMENT<br/>par an.</th> <th style="width: 10%;">MONTANT<br/>de la<br/>dépense.</th> <th style="width: 15%;">Observations.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Inspecteur général. . . . .</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">»</td> <td style="text-align: center;">7,500 à 8,500</td> <td rowspan="3" style="vertical-align: middle;">} 24,200</td> <td rowspan="3"></td> </tr> <tr> <td>Inspecteurs . . . . .</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">»</td> <td style="text-align: center;">6,000 à 7,500</td> </tr> <tr> <td>Indemnité pour l'inspection des cours<br/>d'ouvrages manuels dans les écoles<br/>moyennes de filles . . . . .</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">»</td> <td style="text-align: center;">1,200</td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td style="text-align: center;">} 24,200</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                       |                              |               | DESIGNATION PAR GRADES. | NOMBRE<br>d'agents. | CLASSE. | TRAITEMENT<br>par an. | MONTANT<br>de la<br>dépense. | Observations. | Inspecteur général. . . . . | 1 | » | 7,500 à 8,500 | } 24,200 |  | Inspecteurs . . . . . | 2 | » | 6,000 à 7,500 | Indemnité pour l'inspection des cours<br>d'ouvrages manuels dans les écoles<br>moyennes de filles . . . . . | 1 | » | 1,200 |  |  |  |  | } 24,200 |  |
| DESIGNATION PAR GRADES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | NOMBRE<br>d'agents.                        | CLASSE.                                                                                                                                                                                                                                                                             | TRAITEMENT<br>par an. | MONTANT<br>de la<br>dépense. | Observations. |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |
| Inspecteur général. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1                                          | »                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 7,500 à 8,500         | } 24,200                     |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |
| Inspecteurs . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 2                                          | »                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 6,000 à 7,500         |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |
| Indemnité pour l'inspection des cours<br>d'ouvrages manuels dans les écoles<br>moyennes de filles . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1                                          | »                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1,200                 |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                       | } 24,200                     |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |
| 84                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | »                                          | Inspection des établissements d'instruction moyenne. — Frais de voyage; missions; rémunérations; frais de bureau . . . . .                                                                                                                                                          |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |
| 85                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | »                                          | Inspection de l'enseignement de la gymnastique. — Traitement de l'inspecteur . . . . .                                                                                                                                                                                              |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |
| 86                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | »                                          | Inspection de l'enseignement de la gymnastique. — Frais de route et de séjour. (Service mixte avec l'administration de l'enseignement primaire.) . . . . .                                                                                                                          |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |
| 87                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | a.                                         | École normale de l'enseignement moyen du degré supérieur pour les humanités, à Liège. — Personnel; traitements ou indemnités . . . . .                                                                                                                                              | 40,315                | »                            |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | b.                                         | Section normale spéciale des langues modernes, à Liège. — Personnel, traitements ou indemnités . . . . .                                                                                                                                                                            | 10,000                | »                            |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | c.                                         | École normale des sciences et cours normaux flamands, à Gand. — Personnel, traitements ou indemnités . . . . .                                                                                                                                                                      | 52,398                | »                            |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                            | A REPORTER. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                             |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                             |   |   |               |          |  |                       |   |   |               |                                                                                                             |   |   |       |  |  |  |  |          |  |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1891. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1890. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1880. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1888. | <i>Observations.</i> |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |                      |
| 1,665,400                                       | 1,665,400                                       | »             | »           | 1,624,900                                    | 1,593,084 24                          |                      |
| 6,000                                           | 6,000                                           | »             | »           | 6,000                                        | 5,846 27                              |                      |
| 14,000                                          | 14,000                                          | »             | »           | 14,000                                       | 12,779 60                             |                      |
| »                                               | »                                               | »             | »           | 7,000                                        | »                                     |                      |
| 1,685,400                                       | 1,685,400                                       | »             | »           | 1,651,900                                    | 1,611,710 11                          |                      |
| 2,000                                           | 2,000                                           | »             | »           | 2,000                                        | 2,000 »                               |                      |
| 4,000                                           | 4,000                                           | »             | »           | 4,000                                        | 2,611 10                              |                      |
| 24,200                                          | 24,200                                          | »             | »           | 24,200                                       | 23,500 »                              |                      |
| 10,800                                          | 10,800                                          | »             | »           | 10,800                                       | 8,738 »                               |                      |
| 7,000                                           | 7,000                                           | »             | »           | 7,000                                        | 6,000 »                               |                      |
| 5,000                                           | 5,000                                           | »             | »           | 5,000                                        | 2,984 »                               |                      |
| »                                               | »                                               | »             | »           | »                                            | »                                     |                      |
| »                                               | »                                               | »             | »           | »                                            | »                                     |                      |
| »                                               | »                                               | »             | »           | »                                            | »                                     |                      |
| 53,000                                          | 53,000                                          | »             | »           | 53,000                                       | 45,633 10                             |                      |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1891.

| NUMÉRO<br>des<br>articles. | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                     |         |                       |                              |              |
|----------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|-----------------------|------------------------------|--------------|
|                            |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                     |         | REPORT. . . . fr.     |                              |              |
| 87<br>(suite)              | d.                                    | Écoles normales de l'enseignement moyen du degré inférieur pour garçons, à Nivelles et à Bruges. — Personnel, traitements ou indemnités. . . . .                                                                                                                                                                              |                     |         | 32,012 »              |                              |              |
|                            | e                                     | Sections normales de l'enseignement moyen du degré inférieur pour filles, à Bruxelles et à Liège. — Personnel, traitements ou indemnités. . . . .                                                                                                                                                                             |                     |         | 54,925 »              |                              |              |
|                            | f.                                    | Écoles et sections normales de l'enseignement moyen du 1 <sup>er</sup> et du 2 <sup>d</sup> degré. — Personnel administratif et enseignant. — Augmentations de traitement conformément à la loi du 2 juillet 1875 . . . . .                                                                                                   |                     |         | 2,865 »               |                              |              |
|                            |                                       | DÉSIGNATION PAR GRADES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | NOMBRE<br>d'agents. | CLASSE. | TRAITEMENT<br>par an. | MONTANT<br>de la<br>dépense. | Observations |
|                            |                                       | École normale des humanités et section des langues modernes :                                                                                                                                                                                                                                                                 |                     |         |                       |                              |              |
|                            |                                       | Directeur . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1                   | "       | 7,000                 | 7,000                        |              |
|                            |                                       | Professeurs . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 15                  | "       | Max. 5,000            | 35,715                       |              |
|                            |                                       | Secrétaire-surveillant . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1                   | "       | 2,600                 | 2,600                        |              |
|                            |                                       | Gens de service. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 2                   | "       | "                     | 5,000                        |              |
|                            |                                       | École normale des sciences. Cours normaux flamands :                                                                                                                                                                                                                                                                          |                     |         |                       |                              |              |
|                            |                                       | Inspecteur des études . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1                   | "       | "                     | 1,000                        |              |
|                            |                                       | Professeurs . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 25                  | "       | "                     | 35,250                       |              |
|                            |                                       | Écoles normales de l'enseignement moyen, à Bruges et à Nivelles :                                                                                                                                                                                                                                                             |                     |         |                       |                              |              |
|                            |                                       | Directeurs . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 2                   | "       | 2,150 à 2,600         | 4,750                        |              |
|                            |                                       | Economes . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2                   | "       | 800                   | 1,600                        |              |
|                            |                                       | Professeurs . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 22                  | "       | Méd. 1,200            | 29,900                       |              |
|                            |                                       | Maîtres d'études . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 3                   | "       | Max. 1,800            | 2,750                        |              |
|                            |                                       | Concierges . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 2                   | "       | 100                   | 200                          |              |
|                            |                                       | Sections normales moyennes de filles, à Bruxelles et à Liège :                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |         |                       |                              |              |
|                            |                                       | Directrices . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 2                   | "       | 1,800 à 2,700         | 4,500                        |              |
|                            |                                       | Professeurs . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 34                  | "       | 500 à 1,800           | 32,950                       |              |
|                            |                                       | Maîtresse d'études. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1                   | "       | "                     | 1,200                        |              |
|                            |                                       | Econome . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1                   | "       | "                     | 250                          |              |
|                            |                                       | Concierge . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1                   | "       | "                     | 350                          |              |
|                            |                                       | Complément de la réorganisation de l'enseignement normal en exécution des arrêtés royaux du 5 mars 1885. . . . .                                                                                                                                                                                                              |                     |         |                       | 6,655                        |              |
|                            |                                       | Augmentations du litt. f. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                     |         |                       | 2,865                        |              |
|                            |                                       | TOTAL. . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                     |         |                       | 172,515                      |              |
| 88                         | a.                                    | École normale de l'enseignement moyen du degré supérieur pour les humanités, à Liège. — Inspection; frais de route et de séjour; matériel. . . . .                                                                                                                                                                            |                     |         | 4,000 »               |                              |              |
|                            | b.                                    | Section normale spéciale des langues modernes, à Liège; matériel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                    |                     |         | 2,000 »               |                              |              |
|                            | c.                                    | École normale des sciences et cours normaux flamands, à Gand; matériel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                              |                     |         | 500 »                 |                              |              |
|                            | d.                                    | Écoles normales de l'enseignement moyen du degré inférieur pour garçons, à Nivelles et à Bruges; matériel . . . . .                                                                                                                                                                                                           |                     |         | 5,580 »               |                              |              |
|                            | e.                                    | Sections normales de l'enseignement moyen du degré inférieur pour filles; matériel. . . . .                                                                                                                                                                                                                                   |                     |         | 5,100 »               |                              |              |
|                            | f.                                    | Écoles et sections normales de l'enseignement moyen du 1 <sup>er</sup> et du 2 <sup>d</sup> degré. — Bourses d'études, subsides aux élèves les plus distingués de l'enseignement normal du 1 <sup>er</sup> degré, ayant terminé leurs études, pour les aider à fréquenter des établissements pédagogiques étrangers . . . . . |                     |         | 14,600 »              |                              |              |
|                            |                                       | A REPORTER. . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                     |         |                       |                              |              |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1891. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1890. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1889. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1888. | Observations. |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |               |
| 53,000                                          | 53,000                                          | »             | »           | 55,000                                       | 45,635 10                             |               |
| 172,513                                         | 172,513                                         | »             | »           | 172,513                                      | 169,645 57                            |               |
| 31,580                                          | 31,580                                          | »             | »           | 31,580                                       | 34,829 99                             |               |
| 257,093                                         | 257,093                                         | »             | »           | 257,093                                      | 250,108 66                            |               |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1891.

| NUMÉRO<br>des<br>articles. | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                      |                     |                         |                         |                                                |        |
|----------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------------------------------|--------|
|                            |                                        |                                                                                                                                            |                     |                         | REPORT . . . . . fr.    |                                                |        |
| 89                         | »                                      | Jurys d'examen de l'enseignement moyen. — Frais de voyage, de séance et de vacation; indemnités et rémunérations de toute espèce . . . . . |                     |                         |                         |                                                |        |
| 90                         | »                                      | Jurys d'examen de l'enseignement moyen; matériel . . . . .                                                                                 |                     |                         |                         |                                                |        |
|                            | a.                                     | Athénées royaux (loi du 1 <sup>er</sup> juin 1850). Personnel; traitements; indemnités; suppléments de minerval; subsides. . . . .         |                     |                         | 849,978                 | »                                              |        |
|                            | b.                                     | Athénées ou collèges royaux (loi du 15 juin 1881). Personnel; traitements; indemnités; suppléments de minerval; subsides . . . . .         |                     |                         | 527,474                 | »                                              |        |
| 91                         | c.                                     | Écoles moyennes (loi du 1 <sup>er</sup> juin 1850). Personnel; traitements; indemnités; subsides . . . . .                                 |                     |                         | 768,677                 | »                                              |        |
|                            | d.                                     | Écoles moyennes (loi du 15 juin 1881). Personnel; traitements; indemnités; subsides . . . . .                                              |                     |                         | 952,955                 | »                                              |        |
|                            | e.                                     | Compléments de traitement à des professeurs d'athénée attachés provisoirement à certains collèges communaux. . . . .                       |                     |                         | 34,000                  | »                                              |        |
|                            |                                        | DÉSIGNATION PAR GRADES.                                                                                                                    | NOMBRE<br>d'agents. | CLASSE.                 | TRAITEMENT<br>par an.   | MONTANT<br>de la dépense.<br>(Part de l'État.) | TOTAL. |
|                            |                                        | ATHÉNÉES ROYAUX.                                                                                                                           |                     |                         |                         |                                                |        |
|                            |                                        | Dotation (arrêté royal du 14 juillet 1875). . . . .                                                                                        | »                   | »                       | »                       | 500,000                                        | »      |
|                            |                                        | Préfets des études. . . . .                                                                                                                | 20                  | »                       | 4,200 à 4,600           | 46,299                                         | »      |
|                            |                                        | Professeurs . . . . .                                                                                                                      | 101                 | 1 <sup>re</sup> classe. | 5,700 à 4,100           | 195,178                                        | »      |
|                            |                                        | — . . . . .                                                                                                                                | 109                 | 2 <sup>e</sup> id.      | 5,200 à 5,400           | 214,967                                        | »      |
|                            |                                        | — . . . . .                                                                                                                                | 195                 | 5 <sup>e</sup> id.      | 2,600 à 2,900           | 310,897                                        | »      |
|                            |                                        | Professeurs de gymnastique. . . . .                                                                                                        | 22                  | »                       | »                       | 19,850                                         | »      |
|                            |                                        | — de dessin . . . . .                                                                                                                      | 25                  | »                       | »                       | 17,214                                         | »      |
|                            |                                        | — de musique . . . . .                                                                                                                     | 20                  | »                       | »                       | 9,188                                          | »      |
|                            |                                        | Surveillants . . . . .                                                                                                                     | 9                   | 1 <sup>re</sup> classe. | 2,600 à 2,800           | 15,008                                         | »      |
|                            |                                        | — . . . . .                                                                                                                                | 65                  | 2 <sup>e</sup> id.      | 2,200 à 2,400           | 87,999                                         | »      |
|                            |                                        | Secrétaires-trésoriers . . . . .                                                                                                           | 20                  | »                       | 860 à 2,070             | 10,154                                         | »      |
|                            |                                        | Professeurs intérimaires . . . . .                                                                                                         | 6                   | »                       | 2,300 à 5,200           | 15,600                                         | »      |
|                            |                                        | — spéciaux . . . . .                                                                                                                       | 5                   | »                       | »                       | 5,100                                          | »      |
|                            |                                        | — de calligraphie. . . . .                                                                                                                 | 7                   | »                       | »                       | 2,150                                          | »      |
|                            |                                        | — de religion. . . . .                                                                                                                     | 1                   | »                       | 2,500                   | 600                                            | »      |
|                            |                                        | Portiers et hommes de peine . . . . .                                                                                                      | »                   | »                       | »                       | 9,610                                          | »      |
|                            |                                        | Distribution des prix. . . . .                                                                                                             | »                   | »                       | »                       | 10,466                                         | »      |
|                            |                                        | Subsides de l'État pour minerval supplémentaire . . . . .                                                                                  | »                   | »                       | »                       | 101,427                                        | »      |
|                            |                                        | Compléments de traitement à des professeurs d'athénées attachés provisoirement à certains collèges communaux. . . . .                      | »                   | »                       | »                       | 54,751                                         | »      |
|                            |                                        | Subsides pour traitements à titre personnel . . . . .                                                                                      | 25                  | »                       | »                       | 11,585                                         | »      |
|                            |                                        | Subsides pour traitements exceptionnels alloués à titre de récompense. . . . .                                                             | 22                  | »                       | 400 à 800               | 10,800                                         | »      |
|                            |                                        | Frais de déplacement par application de l'art. 11 de l'arrêté royal du 14 juillet 1875 . . . . .                                           | »                   | »                       | »                       | 9,000                                          | »      |
|                            |                                        | Suppléments en vertu de l'art. 4 de l'arrêté royal du 27 septembre 1880. . . . .                                                           | »                   | »                       | »                       | 16,000                                         | »      |
|                            |                                        |                                                                                                                                            |                     |                         | A REPORTER . . . fr.    | 1,449,825                                      | »      |
|                            |                                        |                                                                                                                                            |                     |                         |                         | 1,449,825                                      | »      |
|                            |                                        |                                                                                                                                            |                     |                         | A REPORTER. . . . . fr. |                                                |        |

Ce tableau sera modifié conformément à la situation constatée à la fin du troisième trimestre 1890.

## DÉVELOPPEMENTS — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1891. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1890. | DIFFÉRENCES   |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1889. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1888. | Observations. |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|
|                                                 |                                                 | Augmentation. | Diminution. |                                              |                                       |               |
| 257,093                                         | 257,093                                         | »             | »           | 257,093                                      | 250,108 66                            |               |
| 60,200                                          | 60,200                                          | »             | »           | 60,200                                       | 52,494 12                             |               |
| 1,500                                           | 1,500                                           | »             | »           | 1,500                                        | 1,498 40                              |               |
| 3,133,064                                       | 3,133,064                                       | »             | »           | 3,141,564                                    | 3,056,606 47                          |               |
| 3,451,857                                       | 3,451,857                                       | »             | »           | 3,460,357                                    | 3,360,707 65                          |               |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1891.

| NOMBRE<br>des<br>articles. | LITTÉRA<br>des<br>develop-<br>pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                     |                         |                          |                                                 |
|----------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------|
|                            |                                        | DÉSIGNATION PAR GRADES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | NOMBRE<br>d'agents. | CLASSE.                 | TRAITEMENT<br>par an.    | MONTANT<br>de la dépense.<br>(Parti de l'État.) |
|                            |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                     |                         | REPORT . . . . . fr.     |                                                 |
|                            |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                     |                         | REPORT . . . . .         | 1,440,823 »                                     |
|                            |                                        | <i>Écoles moyennes.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                         |                          |                                                 |
|                            |                                        | Dotation permanente . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                     | »                       | 198,500 »                |                                                 |
|                            |                                        | Directeurs et directrices . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 118                 | »                       | 2,800 à 5,500            | 901,174 »                                       |
|                            |                                        | Régents et régentes . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 60                  | 1 <sup>re</sup> classe. | 2,500 à 2,500            | 87,566 »                                        |
|                            |                                        | Id. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 285                 | 2 <sup>e</sup> classe.  | 2,000 à 2,200            | 445,818 »                                       |
|                            |                                        | Instituteurs et institutrices . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 68                  | 1 <sup>re</sup> classe. | 2,000 à 2,200            | 88,454 »                                        |
|                            |                                        | Id. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 208                 | 2 <sup>e</sup> classe.  | 1,600 à 1,800            | 351,958 »                                       |
|                            |                                        | Professeurs de gymnastique . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 149                 | »                       | »                        | 49,059 »                                        |
|                            |                                        | — de dessin . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 121                 | »                       | »                        | 40,659 »                                        |
|                            |                                        | — de musique . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 118                 | »                       | »                        | 21,094 »                                        |
|                            |                                        | Surveillants . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 11                  | »                       | 575 à 1,400              | 3,094 »                                         |
|                            |                                        | Maitresses d'ouvrages manuels . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 29                  | »                       | 400 à 800                | 8,955 »                                         |
|                            |                                        | Régents, régentes, instituteurs et insti-<br>tutrices intérimaires . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                             | 14                  | »                       | »                        | 25,035 »                                        |
|                            |                                        | Professeurs spéciaux . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 40                  | »                       | »                        | 6,558 »                                         |
|                            |                                        | — de religion . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 23                  | »                       | 1,000 à 1,500            | 12,967 »                                        |
|                            |                                        | Secrétaires-trésoriers . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 115                 | »                       | 385                      | 23,648 »                                        |
|                            |                                        | Concierges et hommes de peine . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | »                   | »                       | »                        | 22,261 »                                        |
|                            |                                        | Distribution des prix . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | »                   | »                       | »                        | 28,245 »                                        |
|                            |                                        | Subsides en faveur des cours d'agri-<br>culture . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                | »                   | »                       | »                        | 10,500 »                                        |
|                            |                                        | Indemnités pour l'enseignement des<br>notions maritimes . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                        | »                   | »                       | »                        | 2,000 »                                         |
|                            |                                        | Subsides de l'État pour traitements à<br>titre personnel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                       | »                   | »                       | »                        | 29,180 »                                        |
|                            |                                        | Subsides de l'État pour traitements<br>exceptionnels alloués à titre de<br>récompense . . . . .                                                                                                                                                                                                                                          | »                   | »                       | »                        | 13,500 »                                        |
|                            |                                        | Traitements supplémentaires en vertu<br>de l'art. 0 de l'arr. roy. du 50 juin 1881 . . . . .                                                                                                                                                                                                                                             | »                   | »                       | 500                      | 12,500 »                                        |
|                            |                                        | Frais de déplacement (arrêté royal du<br>14 juillet 1875) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                      | »                   | »                       | »                        | 5,000 »                                         |
|                            |                                        | Suppléments en vertu de l'art. 4 de<br>l'arrêté royal du 27 sept. 1880. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                          | »                   | »                       | »                        | 15,000 »                                        |
|                            |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                     |                         | 1,683,241 »              | 1,683,241 »                                     |
|                            |                                        | TOTAL DE L'ARTICLE . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                     |                         |                          | 3,153,064 »                                     |
| 92                         | »                                      | Athénées ou collèges royaux. — Sections industrielles et commerciales. — Fréquentation des cours de l'Institut supérieur de commerce, à Anvers. . . . .                                                                                                                                                                                  |                     |                         |                          |                                                 |
| 93                         | »                                      | Écoles moyennes. — Bourses. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                     |                         |                          |                                                 |
| 94                         | »                                      | Établissements communaux ou provinciaux d'instruction moyenne du 1 <sup>er</sup> et du 2 <sup>d</sup> degré pour garçons. — Subsides aux provinces et aux communes . . . . .                                                                                                                                                             |                     |                         |                          |                                                 |
| 95                         | »                                      | Établissements communaux d'enseignement moyen pour filles. — Subsides . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                          |                     |                         |                          |                                                 |
| 96                         | »                                      | Concours général entre les établissements d'instruction moyenne. — Frais de route et de séjour des délégués; indemnités aux membres des jurys, aux personnes adjointes à ces jurys, ainsi qu'aux membres du personnel spécialement chargés des travaux matériels et d'organisation. — Impressions, fournitures et frais divers . . . . . |                     |                         |                          |                                                 |
| 97                         | »                                      | Professeurs de l'enseignement moyen du 1 <sup>er</sup> et du 2 <sup>d</sup> degré sans emploi. — Indemnités . . . . .                                                                                                                                                                                                                    |                     |                         |                          |                                                 |
| 98                         | »                                      | Traitements de disponibilité accordés à des professeurs de l'enseignement moyen . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                |                     |                         |                          |                                                 |
|                            |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                     |                         | A REPORTER . . . . . fr. |                                                 |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1891. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1890. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1889. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1888. | Observations. |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |               |
| 3,451,857                                       | 3,451,857                                       | »             | »           | 3,460,357                                    | 3,380,707 65                          |               |
| 4,000                                           | 4,000                                           | »             | »           | 4,000                                        | 3,900 »                               |               |
| 33,000                                          | 33,000                                          | »             | »           | 33,000                                       | 29,550 »                              |               |
| 154,371                                         | 154,371                                         | »             | »           | 154,371                                      | 154,184 60                            |               |
| 52,000                                          | 52,000                                          | »             | »           | 25,000                                       | 21,250 »                              |               |
| 29,700                                          | 29,700                                          | »             | »           | 29,700                                       | 29,631 77                             |               |
| 2,000                                           | 2,000                                           | »             | »           | 3,120                                        | 5,120 »                               |               |
| 63,000                                          | 63,000                                          | »             | »           | 63,000                                       | 52,453 80                             |               |
| 3,769,928                                       | 3,769,928                                       | »             | »           | 3,772,548                                    | 3,654,777 83                          |               |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1891.

| NUMÉRO<br>des<br>articles.                | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
|-------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------|---------------|-------------------------|---------------------|---------|-----------------------|------------------------------|---------------|------------------------------------------|---|---|-------|-------|--|-------------------------------------------|---|---|-------|-------|--|--------------------------------------|---|---|-------|-------|--|----------------------------------|----|---|------------------|---------|--|---------------------------------|----|---|------------------|---------|--|------------------------|---|---|---|-------|--|--|--|--|--|---------|--|--|
|                                           |                                        | Report. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
| 99                                        | »                                      | Publication d'ouvrages classiques ou intéressant l'enseignement moyen. — Encouragements; subsides; souscriptions; achats; missions dans l'intérêt de l'enseignement moyen; frais de voyage; indemnités. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
| 100                                       | »                                      | Formation d'une bibliothèque d'ouvrages de philologie et d'histoire à l'usage des professeurs des établissements d'instruction moyenne soumis au régime de la loi du 1 <sup>er</sup> juin 1850. — Acquisitions, reliures et autres dépenses . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
|                                           | »                                      | Frais de rédaction et de publication des rapports triennaux sur l'état de l'enseignement moyen (pour mémoire) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
|                                           |                                        | TOTAL DU CHAPITRE XIII. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
| <b>CHAPITRE XIV.</b>                      |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
| ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.                    |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
| 101                                       | »                                      | Conseil de perfectionnement de l'enseignement primaire : traitement du secrétaire . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
| 102                                       | »                                      | Conseil de perfectionnement de l'enseignement primaire; frais de route aux membres; jetons de présence aux membres et aux fonctionnaires appelés par l'arrêté royal du 2 février 1885 à prendre part aux travaux du conseil; impressions, autographes, copies et autres travaux ordonnés par ledit conseil; acquisitions d'ouvrages, reliures, dépenses et frais divers. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
| 103                                       | »                                      | Traitements de l'inspecteur, de l'inspectrice et du vérificateur des économats des écoles normales; traitements des inspecteurs principaux; traitements des inspecteurs cantonaux. — Traitements de disponibilité . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
|                                           |                                        | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>DÉSIGNATION PAR GRADES.</th> <th>NOMBRE<br/>d'agents.</th> <th>CLASSE.</th> <th>TRAITEMENT<br/>par an.</th> <th>MONTANT<br/>de la<br/>dépense.</th> <th>Observations.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Inspecteur des écoles normales . . . . .</td> <td>1</td> <td>»</td> <td>7,500</td> <td>7,500</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Inspectrice des écoles normales . . . . .</td> <td>1</td> <td>»</td> <td>2,000</td> <td>2,000</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Vérificateur des économats . . . . .</td> <td>1</td> <td>»</td> <td>4,200</td> <td>4,200</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Inspecteurs principaux . . . . .</td> <td>18</td> <td>»</td> <td>de 5,000 à 7,500</td> <td>111,250</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Inspecteurs cantonaux . . . . .</td> <td>80</td> <td>»</td> <td>de 3,000 à 4,500</td> <td>286,800</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Disponibilité. . . . .</td> <td>»</td> <td>»</td> <td>»</td> <td>5,775</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td style="border-top: 1px solid black;">415,525</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> |                       |                              |               | DÉSIGNATION PAR GRADES. | NOMBRE<br>d'agents. | CLASSE. | TRAITEMENT<br>par an. | MONTANT<br>de la<br>dépense. | Observations. | Inspecteur des écoles normales . . . . . | 1 | » | 7,500 | 7,500 |  | Inspectrice des écoles normales . . . . . | 1 | » | 2,000 | 2,000 |  | Vérificateur des économats . . . . . | 1 | » | 4,200 | 4,200 |  | Inspecteurs principaux . . . . . | 18 | » | de 5,000 à 7,500 | 111,250 |  | Inspecteurs cantonaux . . . . . | 80 | » | de 3,000 à 4,500 | 286,800 |  | Disponibilité. . . . . | » | » | » | 5,775 |  |  |  |  |  | 415,525 |  |  |
| DÉSIGNATION PAR GRADES.                   | NOMBRE<br>d'agents.                    | CLASSE.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | TRAITEMENT<br>par an. | MONTANT<br>de la<br>dépense. | Observations. |                         |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
| Inspecteur des écoles normales . . . . .  | 1                                      | »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 7,500                 | 7,500                        |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
| Inspectrice des écoles normales . . . . . | 1                                      | »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2,000                 | 2,000                        |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
| Vérificateur des économats . . . . .      | 1                                      | »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 4,200                 | 4,200                        |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
| Inspecteurs principaux . . . . .          | 18                                     | »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | de 5,000 à 7,500      | 111,250                      |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
| Inspecteurs cantonaux . . . . .           | 80                                     | »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | de 3,000 à 4,500      | 286,800                      |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
| Disponibilité. . . . .                    | »                                      | »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | »                     | 5,775                        |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
|                                           |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                       | 415,525                      |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
| 104                                       | a.                                     | Frais de voyage de l'inspecteur, de l'inspectrice et du vérificateur des économats des écoles normales . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                       |                              |               | 4,000 »                 |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
|                                           | b.                                     | Indemnités casuelles pour la visite des écoles et autres services :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
|                                           |                                        | 1° Aux inspecteurs principaux. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                       |                              |               | 45,200 »                |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
|                                           |                                        | 2° Aux inspecteurs cantonaux. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                       |                              |               | 96,000 »                |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
|                                           |                                        | 3° Aux inspectrices déléguées. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                       |                              |               | 21,600 »                |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
| 105                                       | a.                                     | Traitements et indemnités du personnel des établissements normaux de l'État. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                       |                              |               | 570,000 »               |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
|                                           | b.                                     | Traitements de disponibilité des membres du personnel des établissements normaux de l'État . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                       |                              |               | 137,004 »               |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
|                                           | c.                                     | Cours normaux temporaires pour les instituteurs et les institutrices des écoles communales et des écoles adoptées. Indemnités aux personnes chargées de ces cours; frais divers. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                       |                              |               | 20,000 »                |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |
|                                           |                                        | A REPORTER. . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                       |                              |               |                         |                     |         |                       |                              |               |                                          |   |   |       |       |  |                                           |   |   |       |       |  |                                      |   |   |       |       |  |                                  |    |   |                  |         |  |                                 |    |   |                  |         |  |                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |         |  |  |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1891. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1890 | DIFFÉRENCES.  |            | CRÉDITS<br>voies<br>POUR L'EXERCICE<br>1889 | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1888. | <i>Observations.</i> |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------|------------|---------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------|
|                                                 |                                                | AUGMENTATION. | DIMINUTION |                                             |                                       |                      |
| 3,769,928                                       | 3,769,928                                      | »             | »          | 3,772,548                                   | 3,654,777 82                          |                      |
| 10,000                                          | 10,000                                         | »             | »          | 10,000                                      | 3,972 »                               |                      |
| 1,500                                           | 1,500                                          | »             | »          | 1,500                                       | 1,177 79                              |                      |
| »                                               | »                                              | »             | »          | 10,000                                      | »                                     |                      |
| 3,781,428                                       | 3,781,428                                      | »             | »          | 3,794,048                                   | 3,661,927 01                          |                      |
| 2,000                                           | 2,000                                          | »             | »          | 5,200                                       | 3,200 »                               |                      |
| 3,800                                           | 3,800                                          | »             | »          | 3,800                                       | 2,354 »                               |                      |
| 415,525                                         | 415,525                                        | »             | »          | 415,525                                     | 409,747 14                            |                      |
| 164,800                                         | 164,800                                        | »             | »          | 164,800                                     | 143,492 04                            |                      |
| 727,004                                         | 733,090                                        | »             | 6,086      | 743,291                                     | 738,769 06                            |                      |
| 1,513,129                                       | 1,519,215                                      | »             | 6,086      | 1,332,616                                   | 1,297,562 24                          |                      |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1891.

| NUMÉRO<br>des<br>articles. | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements | <b>DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                     |         |                       |                              |               |   |
|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|-----------------------|------------------------------|---------------|---|
| REPORT. . . . fr.          |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                     |         |                       |                              |               |   |
|                            |                                       | DÉSIGNATION PAR GRADES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | NOMBRE<br>d'agents. | CLASSE. | TRAITEMENT<br>par an. | MONTANT<br>de la<br>dépense. | Observations. |   |
|                            |                                       | <b>Écoles normales d'instituteurs :</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                     |         |                       |                              |               |   |
|                            |                                       | Directeurs . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 5                   | "       | Max. 5,000            | 27,700                       |               |   |
|                            |                                       | Économés . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 5                   | "       | " 3,000               | 15,000                       |               |   |
|                            |                                       | Professeurs . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 63                  | "       | " 5,200               | 157,900                      |               |   |
|                            |                                       | Surveillants . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 15                  | "       | " 2,000               | 24,050                       |               |   |
|                            |                                       | Gens de service. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 12                  | "       | " 1,100               | 12,500                       |               |   |
|                            |                                       | <b>Sections normales d'instituteurs :</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                     |         |                       |                              |               |   |
|                            |                                       | Directeurs . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2                   | "       | Max. 5,000            | 11,000                       |               |   |
|                            |                                       | Économés . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1                   | "       | " 3,000               | 3,200                        |               |   |
|                            |                                       | Professeurs . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 17                  | "       | " 5,200               | 57,750                       |               |   |
|                            |                                       | Surveillants . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 5                   | "       | " 2,000               | 10,500                       |               |   |
|                            |                                       | Gens de service. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 5                   | "       | " 1,100               | 5,100                        |               |   |
|                            |                                       | <b>Écoles normales d'institutrices :</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                     |         |                       |                              |               |   |
|                            |                                       | Directrices . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 5                   | "       | Max. 4,000            | 12,400                       |               |   |
|                            |                                       | Économés . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 5                   | "       | " 2,600               | 7,000                        |               |   |
|                            |                                       | Régentes et professeurs . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 54                  | "       | " 5,200               | 85,600                       |               |   |
|                            |                                       | Maitresses d'études . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 11                  | "       | " 1,800               | 17,400                       |               |   |
|                            |                                       | Gens de service. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 7                   | "       | " 1,100               | 8,250                        |               |   |
|                            |                                       | <b>Sections normales d'institutrices :</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                     |         |                       |                              |               |   |
|                            |                                       | Directrices . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 5                   | "       | Max. 4,000            | 13,000                       |               |   |
|                            |                                       | Économés . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 5                   | "       | " 2,600               | 7,600                        |               |   |
|                            |                                       | Régentes et professeurs. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 36                  | "       | " 5,200               | 82,500                       |               |   |
|                            |                                       | Maitresses d'études . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 10                  | "       | " 1,800               | 17,550                       |               |   |
|                            |                                       | Gens de service. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 5                   | "       | " 1,100               | 5,200                        |               |   |
|                            |                                       | Suppl. de traitement ou indemnités. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     |         |                       | 557,000                      |               |   |
|                            |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                     |         | TOTAL . . . . .       | 570,000                      |               |   |
| 106                        | "                                     | Frais des jurys d'admission dans les écoles normales et les sections normales primaires de l'État; frais des jurys de sortie dans les écoles normales et les sections normales de l'État ainsi que dans les écoles normales agréées; frais des jurys d'examen d'instituteur et d'entérinement, institués en vertu des articles 8 et 17 de la loi du 20 septembre 1884 . . . . . |                     |         |                       |                              |               |   |
| 107                        | "                                     | Frais d'impressions, achat de registres et fournitures diverses pour le service spécial de l'administration de l'enseignement primaire . . . . .                                                                                                                                                                                                                                |                     |         |                       |                              |               |   |
| 108                        | "                                     | Amélioration et location des locaux et matériel des écoles et sections normales primaires de l'État. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                    |                     |         |                       |                              |               |   |
| 109                        | "                                     | Bourses aux élèves des écoles normales et des sections normales de l'État et des écoles normales agréées . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                              |                     |         |                       |                              |               |   |
| 110                        | a.                                    | Frais des conférences des instituteurs. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                     |         |                       |                              | 90,000        | " |
|                            | b.                                    | Frais des conférences agricoles et horticoles des instituteurs. — Achat de spécimens d'arbres fruitiers et de graines . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                 |                     |         |                       |                              | 10,000        | " |
| 111                        | "                                     | Construction, acquisition, amélioration et ameublement de maisons d'école; frais de surveillance et de contrôle; frais de confection de meubles et de plans-types. . . . .                                                                                                                                                                                                      |                     |         |                       |                              |               |   |
| A REPORTER. . . . fr.      |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                     |         |                       |                              |               |   |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1891. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1890. | DIFFÉRENCES.  |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1889. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1888. | <i>Observations.</i> |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------|
|                                                 |                                                 | Augmentation. | Diminution. |                                              |                                       |                      |
|                                                 |                                                 |               |             |                                              |                                       |                      |
| 1,313,129                                       | 1,319,215                                       | »             | 6,086       | 1,532,616                                    | 1,207,502 24                          |                      |
| 22,000                                          | 22,000                                          | »             | »           | 22,000                                       | 16,350 44                             |                      |
| 6,000                                           | 6,000                                           | »             | »           | 6,000                                        | 4,372 45                              |                      |
| 78,572                                          | 86,572                                          | »             | 8,000       | 89,877                                       | 95,076 97                             |                      |
| 200,000                                         | 200,000                                         | »             | »           | 200,000                                      | 195,100 »                             |                      |
| 100,000                                         | 100,000                                         | »             | »           | 100,000                                      | 91,309 05                             |                      |
| 100,000                                         | 100,000                                         | »             | »           | 100,000                                      | 99,999 55                             |                      |
| 1,819,701                                       | 1,833,787                                       | »             | 14,086      | 1,850,493                                    | 1,793,070 70                          |                      |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1891.

| NUMÉRO<br>des<br>articles.             | LITTÉRA<br>des<br>dévelop-<br>pements. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                       |                              |               |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |
|----------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------|---------------|--|-------------------------|--------------------|---------|-----------------------|------------------------------|---------------|--------------------|---|---|---|-------|--|----------------------------------------|---|---|---|-------|--|--|--|--|--|--------|--|
|                                        |                                        | Report . . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                       |                              |               |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |
|                                        | a.                                     | Service annuel ordinaire des écoles primaires communales et adoptées; subsides aux communes et aux écoles adoptées par le Gouvernement en exécution de l'article 4, 3 <sup>e</sup> alinéa de la loi du 20 septembre 1884 . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 6,857,500             | »                            |               |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |
|                                        | b.                                     | Subsides extraordinaires aux communes (charge temporaire) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 275,000               | »                            |               |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |
| 112                                    | c.                                     | Subsides aux chefs des établissements normaux pour couvrir le déficit du budget de l'école d'application . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 400,000               | »                            |               |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |
|                                        | d.                                     | Part de l'État dans les traitements de disponibilité d'instituteurs primaires communaux, pour 1891 et exceptionnellement pour les exercices antérieurs. — Subsides spéciaux aux communes qui appellent à un emploi dans leurs écoles primaires des instituteurs jouissant d'un traitement de disponibilité . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 570,000               | »                            |               |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |
|                                        | e.                                     | Service annuel ordinaire des écoles gardiennes; service annuel ordinaire des cours d'adultes . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1,000,000             | »                            |               |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |
| 113                                    | a.                                     | Concours : 1 <sup>o</sup> Entre les élèves des écoles primaires . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 50,000                | »                            |               |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |
|                                        | b.                                     | 2 <sup>o</sup> Entre les élèves des écoles d'adultes; récompenses aux élèves qui se distinguent dans les concours; indemnités aux membres des jurys, aux surveillants, ainsi qu'aux membres du personnel spécialement chargés des travaux matériels et d'organisation Impressions, fournitures et frais divers. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 10,000                | »                            |               |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |
| 114                                    | »                                      | Musée scolaire national. — Personnel; traitements et indemnités . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                       |                              |               |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |
|                                        |                                        | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 40%;">DÉSIGNATION PAR GRADES.</th> <th style="width: 10%;">NOMBRE<br/>d'agents</th> <th style="width: 10%;">CLASSE.</th> <th style="width: 10%;">TRAITEMENT<br/>par an.</th> <th style="width: 10%;">MONTANT<br/>de la<br/>dépense.</th> <th style="width: 10%;">Observations.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Employés . . . . .</td> <td>3</td> <td>»</td> <td>»</td> <td>7,200</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Huissiers et gens de service . . . . .</td> <td>3</td> <td>»</td> <td>»</td> <td>5,700</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="border: 1px solid black;">10,900</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> |                       |                              |               |  | DÉSIGNATION PAR GRADES. | NOMBRE<br>d'agents | CLASSE. | TRAITEMENT<br>par an. | MONTANT<br>de la<br>dépense. | Observations. | Employés . . . . . | 3 | » | » | 7,200 |  | Huissiers et gens de service . . . . . | 3 | » | » | 5,700 |  |  |  |  |  | 10,900 |  |
| DÉSIGNATION PAR GRADES.                | NOMBRE<br>d'agents                     | CLASSE.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | TRAITEMENT<br>par an. | MONTANT<br>de la<br>dépense. | Observations. |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |
| Employés . . . . .                     | 3                                      | »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | »                     | 7,200                        |               |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |
| Huissiers et gens de service . . . . . | 3                                      | »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | »                     | 5,700                        |               |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |
|                                        |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                       | 10,900                       |               |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |
| 115                                    | »                                      | Musée scolaire national : Matériel; expositions pédagogiques en Belgique et à l'étranger. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                       |                              |               |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |
|                                        | a.                                     | Publications intéressant l'instruction primaire; abonnements; souscriptions; acquisitions d'ouvrages pour les bibliothèques des écoles normales et pour les bibliothèques cantonales. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 21,000                | »                            |               |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |
| 116                                    | b.                                     | Frais des bibliothèques des conférences cantonales et des musées scolaires cantonaux; achat de collections et d'appareils; meubles, frais d'impression de catalogues; indemnités aux instituteurs chargés de la tenue des bibliothèques et de la conservation des collections scientifiques. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 20,000                | »                            |               |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |
|                                        | c.                                     | Missions, frais de voyage et travaux extraordinaires dans l'intérêt du service de l'enseignement primaire . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 10,000                | »                            |               |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |
|                                        |                                        | Frais de rédaction et de publication des rapports triennaux sur la situation de l'enseignement primaire (pour mémoire) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                       |                              |               |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |
|                                        |                                        | TOTAL DU CHAPITRE XIV . . . . . fr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                       |                              |               |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |
| <b>CHAPITRE XV.</b>                    |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                       |                              |               |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |
| DÉPENSES IMPRÉVUES.                    |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                       |                              |               |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |
| 117                                    | »                                      | Dépenses imprévues non libellées au Budget. Secours à accorder aux familles pour frais de dernière maladie et de funérailles de fonctionnaires décédés ou d'agents pensionnés qui se trouvent dans une situation malheureuse . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                       |                              |               |  |                         |                    |         |                       |                              |               |                    |   |   |   |       |  |                                        |   |   |   |       |  |  |  |  |  |        |  |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1891. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1890. | DIFFÉRENCES   |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1889. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1888. | Observations |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|--------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |              |
| 1,819,701                                       | 1,833,787                                       | »             | 14,086      | 1,850,493                                    | 1,798,070 70                          |              |
| 8,802,500                                       | 8,737,500                                       | 65,000        | »           | 8,672,500                                    | 8,632,499 20                          |              |
| 60,000                                          | 60,000                                          | »             | »           | 60,000                                       | 56,089 59                             |              |
| 10,900                                          | 10,900                                          | »             | »           | 17,700                                       | 18,066 20                             |              |
| 14,200                                          | 14,200                                          | »             | »           | 14,200                                       | 29,162 73                             |              |
| 51,000                                          | 51,000                                          | »             | »           | 51,000                                       | 33,280 89                             |              |
| »                                               | »                                               | »             | »           | 15,000                                       | »                                     |              |
| 40,738,301                                      | 40,707,387                                      | 65,000        | 14,086      | 10,680,893                                   | 10,567,169 40                         |              |
| AUGMENTATION. . fr.                             |                                                 | 50,914        |             |                                              |                                       |              |
| 6,000                                           | 6,000                                           | »             | »           | 6,000                                        | 3,815 40                              |              |

## BUDGET DE L'EXERCICE 1891.

| NUMÉROS<br>des<br>chapitres. | DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.                   |
|------------------------------|---------------------------------------------------------|
| <i>Récapitulation.</i>       |                                                         |
| I.                           | Administration centrale . . . . .                       |
| II.                          | Pensions et secours. . . . .                            |
| III.                         | Statistique générale. . . . .                           |
| IV.                          | Affaires provinciales et électorales . . . . .          |
| V.                           | Milice . . . . .                                        |
| VI.                          | Garde civique. . . . .                                  |
| VII.                         | Fêtes nationales . . . . .                              |
| VIII.                        | Décoration civique et récompenses pécuniaires . . . . . |
| IX.                          | Légion d'honneur et Croix de fer . . . . .              |
| X.                           | Sciences et lettres . . . . .                           |
| XI.                          | Beaux-arts . . . . .                                    |
| XII.                         | Enseignement supérieur . . . . .                        |
| XIII.                        | Enseignement moyen . . . . .                            |
| XIV.                         | Enseignement primaire . . . . .                         |
| XV.                          | Dépenses imprévues . . . . .                            |
|                              | TOTAUX. . . . . fr.                                     |

## DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

| CRÉDITS<br>demandés<br>POUR L'EXERCICE<br>1891. | CRÉDITS<br>proposés<br>POUR L'EXERCICE<br>1890. | DIFFÉRENCES   |             | CRÉDITS<br>votés<br>POUR L'EXERCICE<br>1889. | DÉPENSES<br>de<br>L'EXERCICE<br>1888. | Observations. |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|
|                                                 |                                                 | AUGMENTATION. | DIMINUTION. |                                              |                                       |               |
| 582,033 »                                       | 582,033 »                                       | »             | »           | 583,033 »                                    | 553,090 60                            |               |
| 438,235 »                                       | 438,235 »                                       | »             | »           | 438,835 »                                    | 408,797 42                            |               |
| 50,600 »                                        | 50,600 »                                        | »             | »           | 50,600 »                                     | 32,286 11                             |               |
| 2,309,026 »                                     | 2,368,026 »                                     | »             | 59,000 »    | 2,309,026 »                                  | 2,391,786 77                          |               |
| 130,000 »                                       | 130,000 »                                       | »             | »           | 130,000 »                                    | 123,770 73                            |               |
| 134,700 »                                       | 134,700 »                                       | »             | »           | 135,200 »                                    | 159,560 32                            |               |
| 34,000 »                                        | 34,000 »                                        | »             | »           | 34,000 »                                     | 32,097 86                             |               |
| 20,000 »                                        | 20,000 »                                        | »             | »           | 20,000 »                                     | 19,082 23                             |               |
| 290,000 »                                       | 351,500 »                                       | »             | 41,500 »    | 351,500 »                                    | 527,749 34                            |               |
| 823,825 »                                       | 823,823 »                                       | »             | »           | 818,823 »                                    | 811,272 86                            |               |
| 1,811,905 »                                     | 1,811,905 »                                     | »             | »           | 1,813,403 »                                  | 1,614,117 64                          |               |
| 1,683,400 »                                     | 1,683,400 »                                     | »             | »           | 1,651,900 »                                  | 1,611,710 11                          |               |
| 3,781,428 »                                     | 3,781,428 »                                     | »             | »           | 3,794,048 »                                  | 3,661,927 61                          |               |
| 10,758,501 »                                    | 10,707,587 »                                    | 50,914 »      | »           | 10,680,893 »                                 | 10,567,169 40                         |               |
| 6,000 »                                         | 6,000 »                                         | »             | »           | 6,000 »                                      | 5,813 40                              |               |
| 22,833,449 »                                    | 22,885,035 »                                    | 50,914 »      | 100,500 »   | 22,777,261 »                                 | 22,280,234 42                         |               |
| DIMINUTION. . . fr.                             |                                                 | 49,586 »      |             |                                              |                                       |               |

(216)

## ANNEXES

AUX DÉVELOPPEMENTS DU BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

ET DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1891.

---

### ANNEXE N° 1.

---

L'Administration des sciences, des lettres et des beaux-arts pourrait être amenée à contracter, d'ici à la fin de l'année 1890, divers engagements grevant à la fois les crédits de plusieurs exercices.

Ces engagements éventuels seront portés à la connaissance de la Législature au Budget de 1892, si ce Budget est grevé de ce chef.

Dans le cas contraire, les conventions seront signalées dans l'état général à fournir aux Chambres législatives aux termes de l'article 46 de la loi sur la comptabilité de l'État.

---

(218)

ANNEXES N<sup>os</sup> 2 ET 3.

---

SCIENCES, LETTRES ET BEAUX-ARTS.

---

RELEVÉS

*des travaux de peinture et de sculpture en voie d'exécution, indiquant la part de l'État, des provinces, des communes et des établissements intéressés dans la dépense.*

---

| DÉSIGNATION DES TRAVAUX.                                                                                                                                                         | DÉPENSE<br>TOTALE. | PART<br>de<br>LA DÉPENSE<br>incombant<br>A L'ÉTAT (a). | PART<br>des<br>COMMUNES,<br>des<br>FABRIQUES d'ÉGLISE,<br>etc. | Sommes liquidées<br>jusques<br>et y compris<br>L'EXERCICE 1888. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Église de Meix-devant-Virton (décoration du chœur) . . . .                                                                                                                       | 5,000 »            | 2,000 »                                                | 3,000 »                                                        | »                                                               |
| Hôtel de ville de Louvain . . . . .                                                                                                                                              | 135,000 »          | 80,000 »                                               | 55,000 »                                                       | 40,000 »                                                        |
| Exécution de onze panneaux décoratifs en fer forgé et bronze,<br>destinés à compléter la rampe du grand escalier des Mu-<br>sées royaux de peinture et de sculpture . . . . . c) | 25,000 »           | 25,000 »                                               | »                                                              | 8,000 »                                                         |
| Exécution de dix statues en marbre blanc, avec socles en<br>pierre, destinées à compléter la décoration artistique du<br>square du Petit-Sablon, à Bruxelles . . . . . d)        | 105,000 »          | Beaux-arts<br>82,500 »<br>41,250 »<br>Bâtiments civils | 41,250 »                                                       | 73,500 »<br>36,750 »                                            |
| Décoration de la grande salle à l'étage de l'hôtel de ville de<br>Bruges . . . . . e)                                                                                            | 95,750 »           | 63,833 32                                              | 31,916 68                                                      | 50,000 »                                                        |
| Exécution des modèles en plâtre de dix statues allégoriques<br>destinées à être coulées en bronze pour la décoration du<br>Palais des Beaux-Arts . . . . . f)                    | 30,000 »           | 30,000 »                                               | »                                                              | 3,000 »                                                         |
| A REPORTER. . . . . fr.                                                                                                                                                          | 455,750 »          | 324,583 32                                             | 131,166 68                                                     | 211,250 »                                                       |

## DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

| DÉPENSES A LIQUIDER SUR LE BUDGET |                    |           |          | OBSERVATIONS.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------|--------------------|-----------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| de 1889.                          | de 1890.           | de 1891.  | à venir. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| a) 666 67                         | 666 67             | 666 66    | .        | a) Les annuités ou subsides accordés par l'État ne sont payés aux époques fixées, que pour autant que le degré d'avancement des travaux justifie l'octroi des subventions.<br><br>a) Contrat du 15 décembre 1872. La part de l'État sera payée en trois annuités selon le degré d'avancement du travail.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| b) 10,000 »                       | 10,000 »           | 10,000 »  | 10,000 » | b) Contrat du 14 novembre 1878. M. André Hennebicq s'est engagé à exécuter le travail de décoration intérieure de la salle du premier étage de l'hôtel de ville de Louvain. Cette décoration, composée de quatre grandes compositions historiques, de huit grandes figures pour les trumeaux, et de l'ornementation qui complète les peintures, est actuellement très avancée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 7,000 »                           | 3,000 »            | 7,000 »   | .        | c) Par contrat du 30 juin 1884, M. Mignon s'engage à exécuter le travail dont il s'agit d'après les données de la décoration ancienne.<br>L'artiste recevra 5,000 francs après approbation des dessins, 10,000 francs après approbation des modèles en plâtre de l'ornementation et des figures et 10,000 francs après approbation et placement des panneaux.<br>Par dérogation au contrat du 30 juin 1884, il a été décidé que le paiement des 10,000 francs à effectuer après l'approbation des modèles en plâtre de l'ornementation et des figures serait scindé et soldé comme suit :<br>1° 3,000 francs après la réception des modèles-types des panneaux;<br>2° 7,000 francs après l'approbation des modèles en plâtre de l'ornementation et des figures.                                                                                                                                                                                                                                           |
| 1,500 »<br>750 »                  | 7,500 »<br>3,750 » | .         | .        | d) Les statues auront 2 <sup>m</sup> 50 de hauteur.<br>La dépense, évaluée à 165,000 francs, se décompose comme suit :<br>Dix statues à 15,000 francs = . . . . . 150,000 »<br>Dix socles en pierre à 1,500 francs = . . . . . 15,000 »<br>TOTAL . . . . fr. 165,000 »<br>L'administration des beaux-arts intervient pour 82,500 francs, l'administration des travaux publics et la ville de Bruxelles chacune pour 41,250 francs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 13,833 32                         | .                  | .         | .        | e) Le travail comporte :<br>Huit compositions et une frise :<br>1° Le retour de la bataille de Courtrai (16 <sup>m</sup> × 2 <sup>m</sup> 85);<br>2° L'institution de la Toison d'or (4 <sup>m</sup> × 2 <sup>m</sup> 85);<br>3° Thierry d'Alsace déposant à la chapelle de St-Basile les reliques du Saint-Sang (4 <sup>m</sup> × 2 <sup>m</sup> 85);<br>4° Les magistrats de Bruges visitant l'atelier de J. Van Eyck (1 <sup>m</sup> 50 × 2 <sup>m</sup> 85);<br>5° Les magistrats renouvelant les privilèges de la Hanse teutonique (1 <sup>m</sup> 50 × 2 <sup>m</sup> 85);<br>6° Philippe d'Alsace donnant à la ville de Bruges sa première charte (1 <sup>m</sup> 50 × 2 <sup>m</sup> 85);<br>7° Louis de Maelle posant la première pierre de l'hôtel de ville (1 <sup>m</sup> × 2 <sup>m</sup> 85);<br>8° J. Van Maerlant;<br>9° Une frise autour de la salle, comprenant trente-trois figures, représentant les premiers apôtres de la Flandre, les principaux comtes, héros, artistes, savants. |
| 10,000 »                          | 9,000 »            | 8,000 »   | .        | f) Les statues auront 2 <sup>m</sup> 50 de hauteur.<br>Le prix de chaque modèle est de 3,000 francs. Cette somme sera soldée comme suit :<br>500 francs après l'approbation du modèle au tiers;<br>1,000 francs après l'approbation du modèle grandeur d'exécution;<br>1,500 francs après la remise du modèle dans l'atelier du fondeur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 43,740 00                         | 35,916 67          | 25,666 66 | 10,000 » |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |



## DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

| DÉPENSES A LIQUIDER SUR LE BUDGET |           |           |           | OBSERVATIONS.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| de 1889.                          | de 1890.  | de 1891.  | à venir.  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 45,749 99                         | 53,916 67 | 25,066 66 | 10,000 »  | a) Les annuités ou subsides accordés par l'État ne sont payés aux époques fixées que pour autant que le degré d'avancement des travaux justifie l'octroi des subventions.                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 2,260 »                           | »         | »         | »         | g) Les statuettes auront 1 <sup>m</sup> 20 de hauteur y compris un socle de 6 centimètres.<br>Le lion aura 0 <sup>m</sup> 80 de hauteur<br>Le prix de chaque statuette est de 1,000 francs payables à raison de :<br>200 francs après l'approbation de l'esquisse au 1/2 de la grandeur d'exécution;<br>300 francs après l'approbation du modèle grandeur d'exécution;<br>500 francs après la remise du modèle au fondeur.        |
| »                                 | »         | 10,070 »  | »         | h) La Compagnie des bronzes s'engage à couler en bronze au fur et à mesure de la remise des modèles les treize statuettes ainsi que le lion héraldique pour la somme de 10,070 francs.<br>Le bronze dont il sera fait usage sera de seconde fusion et composé comme suit :<br>87 % de cuivre rouge;<br>8 % d'étain et<br>5 % de zinc.<br>Le prix sera soldé en une fois, après la réception des statuettes et du lion héraldique. |
| 3,000 »                           | 6,000 »   | 6,000 »   | »         | i) La somme de 15,000 francs sera soldée au fur et à mesure du degré d'avancement du travail à raison de 3,000 francs par planche gravée.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| »                                 | 4,500 »   | 5,000 »   | 2,625 »   | j) M. Ooms s'engage à exécuter un panneau de 10 <sup>m</sup> × 3 <sup>m</sup> représentant : « La justice protégeant tous les états de la Société. »                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| »                                 | 10,287 »  | 10,287 »  | 41,148 »  | k) M. Canneel s'engage à exécuter quarante-huit panneaux historiés de grandes dimensions. — La part de l'État sera payée au fur et à mesure du degré d'avancement du travail.                                                                                                                                                                                                                                                     |
| »                                 | 4,000 »   | 4,000 »   | 28,000 »  | l) M. Lybaert est chargé d'exécuter un chemin de la Croix et deux rétables peints. La somme de 36,000 francs sera soldée par à comptes proportionnés à l'avancement des travaux.                                                                                                                                                                                                                                                  |
| »                                 | 7,500 »   | »         | 67,500 »  | m) Quatre statues allégoriques et sept médaillons sont commandés. Une somme de 25,000 francs sera affectée à ce travail.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 49,009 99                         | 66,203 67 | 30,023 66 | 140,273 » |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| DÉSIGNATION.                                                                             | DÉPENSE<br>TOTALE. | PART<br>de<br>L'ÉTAT (a). | PART<br>des<br>établissements<br>ou<br>administrations<br>intéressés. | Sommes liquidées<br>jusques<br>et y compris<br>L'EXERCICE 1887. |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Bas-reliefs et inscriptions au piédestal de la statue de Godefroid de Bouillon . . . . . | 28,000 »           | a) 28,000 »               | »                                                                     | 16,000 »                                                        |
| Buste Van Eyck, Jean . . . . .                                                           | 1,500 »            | b) 1,500 »                | »                                                                     | 750 »                                                           |
| — Teniers . . . . .                                                                      | 1,500 »            | 1,500 »                   | »                                                                     | »                                                               |
| — Breughel, Jean . . . . .                                                               | c) 1,500 »         | 1,500 »                   | »                                                                     | »                                                               |
| — Godecharle . . . . .                                                                   | 2,000 »            | d) 2,000 »                | »                                                                     | »                                                               |
| — Gachard . . . . .                                                                      | 2,500 »            | e) 2,500 »                | »                                                                     | 2,500 »                                                         |
| — Alvin . . . . .                                                                        | 2,500 »            | f) 2,500 »                | »                                                                     | »                                                               |
| — Gallait, L. . . . .                                                                    | 2,500 »            | g) 2,500 »                | »                                                                     | 1,250 »                                                         |
| — Madou . . . . .                                                                        | 2,500 »            | h) 2,500 »                | »                                                                     | »                                                               |
| — d'Omalius . . . . .                                                                    | 2,500 »            | i) 2,500 »                | »                                                                     | »                                                               |
| — Mathieu, A. . . . .                                                                    | 2,500 »            | j) 2,500 »                | »                                                                     | »                                                               |
| Statue à Van Helmont . . . . .                                                           | 35,871 50          | k) 16,580 95              | 17,290 46                                                             | 11,800 »                                                        |
| A REPORTER . . . . fr.                                                                   | 83,371 50          | 60,080 95                 | 17,290 46                                                             | 32,500 »                                                        |

## DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

| DÉPENSES<br>LIQUIDÉES<br>sur 1888. | DÉPENSES A IMPUTER SUR LE BUDGET DE |          |       |          | OBSERVATIONS.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------|-------------------------------------|----------|-------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                    | 1889.                               | 1890.    | 1891. | à venir. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                    |                                     |          |       |          | a) Les annuités ou subsides accordés par l'État ne sont payés aux époques fixées que pour autant que le degré d'avancement du travail justifie l'octroi des subventions.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| •                                  | •                                   | 12,000 • | •     | •        | a) Contrat du 15 mars 1874. Ce travail est confié à M. le statuaire De Groot, de Bruxelles.<br>Les bas-reliefs représentent : 1° La prise de Jérusalem; 2° la publication des Assises M. De Groot a reçu une somme de 6,000 francs après le placement de tables de bronze portant les inscriptions; 5,000 francs après l'approbation de chacun des bas-reliefs; une somme de 12,000 francs sera payée après la réception et le placement des bas-reliefs coulés en bronze. |
| •                                  | 750 •                               | •        | •     | •        | b) Ces bustes sont à exécuter en bronze pour la décoration des galeries du Musée royal de peinture et de sculpture. Le prix des œuvres est fixé à 1,500 francs.<br>Les bustes de Corneille Devriendt et Jacques De Breucq sont fournis.                                                                                                                                                                                                                                    |
| 1,500 •                            | •                                   | •        | •     | •        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 1,500 •                            | •                                   | •        | •     | •        | c) Contrat du 14 mars 1882. Ce buste, à exécuter en bronze, est destiné à la décoration des galeries du Musée royal de peinture et de sculpture. Une somme de 1,500 francs est affectée à ce travail.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1,000 •                            | 1,000 •                             | •        | •     | •        | d) Contrat du 8 octobre 1885. — Le prix de ce buste en marbre est fixé à 2,500 francs, payable par moitié après l'approbation du modèle en terre approuvé par le Gouvernement et la réception de l'œuvre entièrement terminée.                                                                                                                                                                                                                                             |
| •                                  | •                                   | •        | •     | •        | e) Contrat du 14 août 1886. — Le buste est fourni.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| •                                  | 1,250 •                             | 1,250 •  | •     | •        | f) Idem 5 juillet 1887. — Idem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| •                                  | 1,250 •                             | •        | •     | •        | g) Idem 29 novembre 1887. — Idem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 2,500 •                            | 1,250 •                             | •        | •     | •        | h) Idem 18 septembre 1888. — Idem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 1,250 •                            | 1,250 •                             | •        | •     | •        | i) Idem, idem, idem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 1,250 •                            | 1,250 •                             | •        | •     | •        | j) Idem, idem, idem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 4,780 95                           | •                                   | •        | •     | •        | k) Contrat du 31 octobre 1884. — La statue à ériger sur la place du Nouveau Marché-aux-Grains, à Bruxelles aura 5 mètres de hauteur et sera en marbre de tout premier choix. — Le piédestal sera en pierre bleue, petit granit, entouré d'une balustrade en fer forgé.                                                                                                                                                                                                     |
| 15,780 95                          | 8,000 •                             | 13,250 • | •     | •        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

## MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET

| DÉSIGNATION.                                   | DÉPENSE<br>TOTALE. | PART<br>de<br>L'ÉTAT (a). | PART<br>des<br>établissements<br>ou<br>administrations<br>intéressés. | Sommes liquidées<br>jusques<br>et y compris<br>L'EXERCICE 1887. |
|------------------------------------------------|--------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| REPORT. . . . fr.                              | 85,371 59          | 66,080 93                 | 17,290 46                                                             | 32,300 »                                                        |
| Statue à Palfyn. . . . .                       | 66,080 93          | l) 15,000 »               | 15,000 »                                                              | 15,000 »                                                        |
| Monument funéraire Rogier. . . . .             | 30,000 »           | m) 15,000 »               | 15,000 »                                                              | 15,000 »                                                        |
| Statue Annessens, exécution en marbre. . . . . | 15,000 »           | n) 7,500 »                | 7,500 »                                                               | »                                                               |
| Monument Wiertz . . . . .                      | 175,000 »          | o) 87,500 »               | 87,500 »                                                              | »                                                               |
| Monument Van Maerlant. . . . .                 | 10,000 »           | p) 10,000 »               | »                                                                     | »                                                               |
| Monument Rogier. . . . .                       | 64,119 24          | q) 20,000 »               | 44,119 24                                                             | »                                                               |
| TOTAUX. . . . .fr.                             | 407,400 65         | 221,080 95                | 186,409 70                                                            | 62,300 »                                                        |

## DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

| DÉPENSES<br>LIQUIDÉES<br>sur 1888. | DÉPENSES A IMPUTER SUR LE BUDGET DE |          |        |          | OBSERVATIONS.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------|-------------------------------------|----------|--------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                    | 1889.                               | 1890.    | 1891.  | à venir. |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 13,780 93                          | 8,000 »                             | 13,250 » | »      | »        | (a) Les annuités ou subsides accordés par l'État ne sont payés aux époques fixées que pour autant que le degré d'avancement du travail justifie l'octroi des subventions.                                                                                                           |
| »                                  | »                                   | »        | »      | »        | l) La statue sera érigée à Courtrai.                                                                                                                                                                                                                                                |
| »                                  | »                                   | »        | »      | »        | m) Le monument sera élevé sur la tombe de Charles Rogier, à Saint-Josse-ten-Noode.                                                                                                                                                                                                  |
| 3,750 »                            | 3,750 »                             | »        | »      | »        | n) Contrat du 31 décembre 1887. — M. Vinçotte s'engage à exécuter en marbre, dit blanc clair, la statue d'Anneessens, dont le modèle est terminé.<br>Une somme de 15,000 francs, payable de compte à demi par la ville de Bruxelles et le Gouvernement, est affectée au travail.    |
| »                                  | 8,750 »                             | 8,750 »  | 8,750  | 01,250   | o) Le monument sera érigé à Dinant et la quote-part de l'État liquidée au fur et à mesure des travaux effectués et des dépenses faites.                                                                                                                                             |
| »                                  | 6,000 »                             | 2,000 »  | 2,000  | »        | p) Contrat du 12 août 1889. — M. Pickery s'engage à exécuter un monument en pierre d'écaussines au poète Jacob Van Maerlant.<br>Une somme de 10,000 francs est affectée à l'exécution de cette œuvre. Le paiement s'effectuera au fur et à mesure du degré d'avancement du travail. |
| »                                  | »                                   | 10,000 » | 10,000 | »        | q) M De Groot est chargé de l'exécution du monument à ériger sur une des places publiques de Bruxelles. La quote-part de l'État sera liquidée au fur et à mesure du degré d'avancement de l'œuvre.                                                                                  |
| 17,530 93                          | 25,250 »                            | 34,000 » | 20,750 | 01,250   |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

(228)